

**Binatone**  
Innovation you can afford

# Speakeasy GSM



Art.no.  
36-3691

Model  
Speakeasy GSM

Ver. 201102

English

Svenska

Norsk

Suomi

**clas ohlson**



# Binatone Speakeasy GSM

Art. no 36-3691

Model Speakeasy

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

## If you need help ...

The Binatone Help Line is available from 9.00 am to 5.00 pm, Monday to Friday. The number is 0845 345 9677 (local call rate in the UK).

Or visit our website: <http://www.binatoneonline.com>

## The box contains:

- The mobile phone
- A mains power adapter
- A rechargeable battery pack
- This user guide
- A charger base

Keep the packaging materials for future use.

**Keep your sales receipt - it is your guarantee.**

**IMPORTANT** - Your handset is **not** supplied with a SIM card.

You will need to insert a SIM card for the handset to work correctly. This mobile phone can be used on every GSM network except "3".

**Network services** - The phone is approved for use on the GSM900 and GSM1800 networks. Check with your mobile phone service provider to see if you can use the dual-band feature or other network services described in this guide. Some service providers may not support all language-dependent characters and/or services.

# Contents

<i>Where to find it</i> .....	5
<i>Symbols on the display</i> .....	6
<i>Menu operation</i> .....	8
<i>Read these notes first</i> .....	8
<i>Getting started</i> .....	9
<i>Switching on and off</i> .....	11
<i>Making and answering calls</i> .....	12
<i>Using the phone book and fastkeys (M1-M3)</i> .....	14
<i>Call log</i> .....	16
<i>SMS text messaging</i> .....	17
<i>Settings</i> .....	19
<i>Phone settings (language, display, security, reset)</i> .....	20
<i>Clock settings</i> .....	20
<i>Network settings</i> .....	20
<i>Call settings</i> .....	21
<i>Sound profiles</i> .....	21
<i>Alarm clock</i> .....	21
<i>Torch</i> .....	22
<i>Troubleshooting</i> .....	23
<i>Battery information</i> .....	25
<i>Additional safety information</i> .....	25
<i>Care and cleaning</i> .....	27
<i>Disposal</i> .....	27

## Where to find it

Wrist strap holes

Visual ringer

Torch beam

Loudspeaker

**Selection keys (right/left)**

Used to confirm choices depending on what is displayed above the keys.

**Up/down buttons**

Press during a call to adjust speaker volume. Press to step through names, phone numbers, menus and settings. Standby mode shortcuts:  
**Up** – to sound profiles  
**Down** – to phonebook

**Call/Answer**

Press to answer an incoming call.  
 Press to make a call.  
 Press to go to the redial list.

**End Call / Power On-Off button**

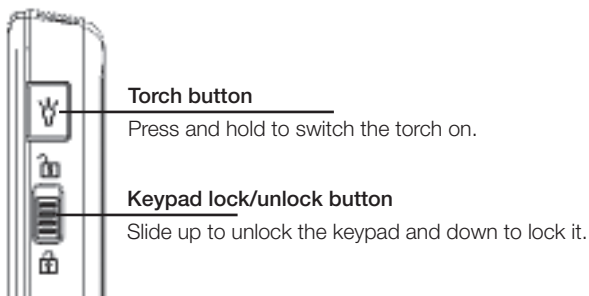
Press and hold to switch the phone on or off.  
 Press to end or decline a call.  
 Press to return to standby mode.

**Memory buttons**

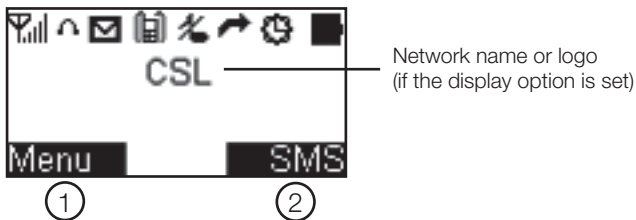
(M1, M2 and M3)  
 Three memory buttons for outgoing calls.



**Warning!** The torch uses a high-brightness LED. The beam must not be aimed directly at anyone's eyes. Do not view the LED through any kind of optical instrument.



## Symbols on the display




1 – Pressing the left-hand key in standby mode takes you to the menu.

2 – Pressing the right-hand key in standby mode takes you to the SMS text message function.

The selection keys are “soft keys”. Their function changes depending on which menu is displayed.

### Radio link/signal strength

On steady when a connection exists. Also shows the signal strength. Flashes if the handset is trying to establish a connection.

 **Battery charge level**


If this symbol shows nearly empty, charge the handset as soon as possible. The battery symbol flashes when the batteries are being charged.

 **Call diversion**

Displayed when call diversion has been set.

 **Alarm**


Displayed when the alarm has been set.

 **Ringer off (silent mode)**

Displayed when the ringer has been turned off.

 **Hands-free**

Displayed when a hands-free unit is connected.

 **New text message (SMS)**

Displayed when there is a new text message.

 **Keypad lock**

Displayed when the keypad is locked.

 **Vibrator**

Displayed when the vibrating ringer is on.

 **Missed call**

Displayed if you have missed a call.

 **Speakerphone**

Displayed if the handset loudspeaker is on.


 **Mute**

Displayed when the handset microphone is off.

## Menu operation

Menu lists are used for setup and operation.

In standby mode, the left and right softkeys are **Menu** and **SMS**.

When you press **Menu** (  ) the display changes and the softkey functions change to **Select** and **Back**.

Press **Up** or **Down** to move up or down in menu lists. Press **Select** or **Back** to go the next or previous display.

When entering text, press **[#]** to switch case:

Upper case (ABC), upper-case initials (Abc), lower case (abc) and numerals (123).

Press **[\*]** to show special symbols.

Press **Up** or **Down** to move the cursor. Press **Cancel** to delete letters.

## Read these notes first

The phone is an electronic product and should be treated with care so that warranties are not voided and the phone can be used safely.

### Safe use

Do not use the mobile phone where its use is prohibited or where it might cause interference or danger.

### Torch function

Never look into the beam. Never aim the beam directly at anyone's eyes.

### Hearing aid compatibility

With the hearing aid in standby mode, adjust the volume of the phone. If this does not work, switch the hearing aid to the hearing loop setting (the 'T' position).

### Water resistance

Keep the phone dry. It is not water-resistant.

### Temperature range

Use: 0 to 40 °C

Storage: -20 to 60 °C

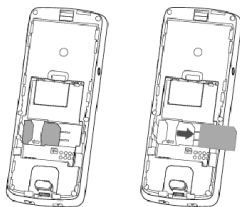
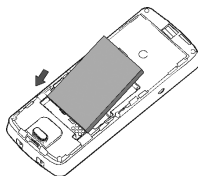
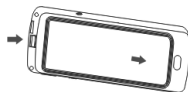


## Getting started

Before you can use the phone you must install a SIM card. Keep your SIM card out of the reach of small children. The SIM card can easily be damaged by scratching or bending, so handle the card carefully.

### Installing the SIM card and battery

1. Switch off the phone and disconnect the power adaptor.
2. Remove the battery cover on the back of the phone by pressing the button at the bottom and sliding the battery cover down.
3. Remove the battery by lifting it at the top edge.
4. Carefully slide the SIM card into the holder, with the gold connectors facing down and the angled corner top right.
5. Make sure that the battery terminals match the terminals in the phone. Insert the lower end of the battery first, then press in the top end.
6. Slide the battery cover back until it clicks into place.



## Inserting the fast-dial number card

1. Remove the battery cover on the back of the phone by pressing the button at the bottom and sliding the battery cover down.
2. The card is located in a pocket in the battery cover. Write down the desired fast-dial numbers on the card.
3. Slide the battery cover back until it clicks into place.

## Charging the battery

**Warning!** Use only batteries and chargers supplied with or recommended by Binatone for this model. The use of other types will invalidate warranties and may be dangerous.


Never charge the phone with the cover removed.

1. Plug the charger lead firmly into the socket on the side of the phone.
2. Plug the charger into a 230 V AC mains socket. The charging symbol and the word “Charging...” appear on the display. (**NOTE:** If the battery is fully discharged it may take a few seconds for the symbol to appear.)
3. Charging the battery may take up to 15 hours.
4. If “No charging” is displayed, unplug the charger and try again. If charging still fails, contact the helpline.
5. The battery is fully charged when the battery symbol on the display is full. Unplug the charger from the wall socket and then unplug the charger from the phone.

## Connecting a compatible headset (accessory)

You can use the phone with a headset (not supplied). The connector must be a 2.5 mm three-pole jack plug that fits the power/headset socket on the left side of the phone.

When connecting a headset, including those recommended by Binatone for use with this phone, pay special attention to the volume level. Read the headset's user guide for detailed safety instructions. Do not connect incompatible headsets.

When the headset is correctly connected, a symbol  appears on the phone display.

## Headset/charger socket


Plug in a power adapter to charge the battery.

Plug in a headset (not supplied) for headset use.




## Switching on and off

### Switching the phone on and off

To switch the phone off, press and hold **End Call** (  ) until the display clears. To switch the phone back on, press and hold **End Call** until the display turns on.

**Warning!** Do not use the mobile phone where the use of mobile phones is prohibited or where doing so might cause interference or danger.

### Locking the keypad

Slide the keypad locking switch on the side of the phone down the locked position. The display shows .

To unlock the keypad, slide the keypad lock switch on the side of the phone up to the unlocked position.

**NOTE:** When the keypad is locked, you can answer, end or decline calls in the usual way. While a call is in progress, the keypad works normally.

## Using the torch

To switch on the torch, hold down the button on the side of the phone. Releasing the button switches the torch off.

NOTE: You can also switch the torch on permanently from the main menu; see page 22.

**Warning! The torch uses a high-brightness LED. Never aim the beam directly into anyone's eyes or look into the beam with an optical instrument.**

## Making and answering calls

### Making a call

Make sure that the phone is switched on and in service.

Key in the telephone number, including the area code. (To obtain the prefix "+", press [\*] twice quickly.)

Press **Call/Answer** (  ) to call the number on the display.

Press **End call** (  ) to end the call.

### Making a call to a fast-dial number

#### M1/M2/M3

Press the fast-dial button to call the number. (Instructions for programming a fast-dial number button are given on page 16.)

### Last number redial

In standby mode, press **Call/Answer** to see a list of the last ten numbers dialled. Press the **up/down navigation buttons** to go the number you want. Press **Call/Answer** again to call the number.


## Answering a call

When the phone rings, press **Call/Answer** to answer.

## Earpiece volume


During calls you can press the **up/down navigation buttons** to change the volume. The set volume level is retained for future calls.

## Switching to speakerphone

During a call, press **Options -> Speakerphone**. Press **Select** to activate the function. The display shows .

Press **End call** to end the call. To deactivate the speakerphone function, press **Options**, then **Down** to reach **Speakerphone off**, then press **Select**.

## Muting the microphone

During a call, press **Options**, then press **Mute**. Press **Select** to activate the mute function .

To deactivate the mute function, go to **Options -> Unmute**, then press **Select**.

## Conference calls

The conference call function is a network service that lets up to four parties join in the same call. (Check whether your service provider offers this service.)

1. Call the first person and wait for them to answer.
2. Press the **Hold** button to put the call on hold.
3. Call the next person.
4. When that person answers, press **Options -> Conference**. Press **Select** to connect all the parties. You can also press **Swap** to switch between the two parties.
5. Press the **End call** button to end the call.

## Using the phone book

You can store as many as 250 names and phone numbers in the internal phone book and on the SIM card.

## Accessing the phone book

When the phone is in standby mode, press **Down**.

During a call, choose **Options -> Main menu -> Phone book -> List all** and press **Select**.

## Checking how many numbers are stored in the phone book

To check the number of entries stored in the internal phone book and on the SIM card, choose **Menu -> Phonebook -> Used space**. The phone displays the number of entries stored in the internal phone book and on the SIM card.

## Adding an entry to the phone book

Press **Down** to open the phone book.

Choose **Options -> New -> Save to SIM** or **Save to phone**.

Enter the name.

Press **Next**, then enter the phone number.

Press **Save** to save the new entry.

## Calling a phone book entry

Press **Down** to open the phone book.

Press **Up/Down** to go to the entry you want to call. You can also key the first letter of the name and then press **Up/Down**.

Press **Call/Answer** to make the call.

## Editing a phone book entry

Press **Down** to open the phone book.

Press **Up/Down** to go the entry you want to edit. You can also key the first letter of the name and then press **Up/Down**.

Choose **Options -> Edit Name**.

Edit the name, then choose **Next** and edit the number. Press **Save** to save the changes.

## Viewing the details of a phone book entry

Press **Down** to open the phone book.

Press **Up/Down** to go the entry whose details you want to view. You can also key the first letter of the name and then press **Up/Down**.

Choose **Options -> Details**.

## Deleting a phone book entry

Press **Down** to open the phone book.

Press **Up/Down** to go the entry you want to delete. You can also key the first letter of the name and then press **Up/Down**.

Choose **Options -> Delete**. Then press **Yes** to confirm.

## Deleting all phone book entries

Choose **Menu -> Phonebook -> Delete all**.

Choose **All in phone** or **All in SIM**. Then press **Yes** to confirm.

## Copying all phone book entries

Choose **Menu -> Phonebook -> Copy all**.

Choose **SIM to phone** or **Phone to SIM**.

## Storing a phonebook entry under a fastkey

Press **Down** to open the phone book.


Press **Up/Down** to go to the entry that you want to store under the fastkey. You can also key the first letter of the name and then press **Up/Down**.

Choose **Option -> Set to fastkey**.

Enter the password (the factory default setting is 0000) and press **OK**. The display shows "M1", "M2" and "M3".

Press **Up/Down** to choose the fast key where you want to store the number. Then press **Select** to confirm.

## Call log

The call log is a list of missed calls. If an incoming call is not answered, the display shows  "1 missed call" until you press **Select** (to display information about the call) or **Cancel** (to delete it).

## Reviewing the call log

Choose **Menu -> Call log**. A list appears, showing **Received calls**, **Dialled calls**, **Missed calls** and **Call duration**. Go to the list you want to view and press **Select**.

**Or:** (from standby mode)


Press **Call/Answer** to show received calls () , outgoing calls () and missed calls () .

**NOTE:** When in a call list, press **Options** to go to a list. There you can choose **Details** to see details, **Call** to make a call, **Edit before call** to edit the entry, **Send message** to send an SMS text message, **Save** to save the entry to the phonebook, **Delete** to delete the record or **Delete all** to delete all records in the list.



## SMS text messaging

Send and receive text messages. These are saved in the phone memory (max. 100) or on the SIM card.

Received text messages are stored in the **Inbox** and the  icon indicates that there is a new message. Also “1 new message” is displayed until you press **Select** (to view) or **Cancel** (to go to standby mode).

## Access to the SMS menu

Choose **Menu -> Message -> SMS** to access the various choices:

- **New** – Write a new text message.
- **Inbox** – Go to the inbox and read incoming text messages.
- **Sent** – View sent text messages.
- **Outbox** – View drafts of unsent text messages.
- **Msg settings** – View/edit text message settings.
- **Used space** – See how much space is left in the phone memory or on the SIM card.
- **Delete all** – Delete all SMS text messages.

## Writing and sending SMS text messages

Choose **Menu -> Message -> SMS-> New** to write a new text message. Key in your message with the number/letter keys.

To send the message, choose **Options -> Send**. Enter the telephone number you want to send the message to. Press **Select** to send the message. The display shows “Sending message ...”.

**NOTE:** If you follow the instructions above, the message is sent but not saved. You can also:

- **Save in outbox** – save the message in the outbox without sending it.
- **Send and save** – send the message but also save it in **Sent**.

**NOTE:** If you want to send a message to someone in your phone-book, you can press **Contacts** instead of keying in the number and then choose **Choose** to select the relevant name.

**NOTE:** If message sending fails, the message returns to edit mode.

## Reading received SMS text messages

Choose **Menu -> Message -> SMS-> Inbox** to display a list of received text messages. Use **Up/Down** to scroll through them. When the message you want is highlighted, press **Select** and use **Up/Down** to read the entire message.

Press **Options** to display:

- **Delete** – Delete the message from the inbox.
- **Reply** – Reply to the message.
- **Forward** – Forward the message to another number.
- **Call sender** – Call the person who sent the message.
- **Extract no.** – Save the sender's number in your phonebook.

Press **Select** when your choice is highlighted. Then follow the instructions in the menus.

## Checking the outbox, sent box and used space

Choose **Menu -> Message -> SMS** to access the various choices:

Press **Select** when your choice is highlighted.

## Deleting messages

Choose **Menu -> Message -> SMS -> Delete**. Now you can choose from **Delete all**, **Delete inbox**, **Delete sent box** and **Delete outbox**.

Press **Select** when your choice is highlighted.

## Changing the SMS settings

Choose **Menu** -> **Message** -> **SMS** to access the various choices:

- **Message centre** – The SMS service number.
- **Message validity\*\*** – The SMS storage time.
- **Status report\*\*** – To request a delivery report.
- **Reply path\*\*** – If you activate this function and the person who receives your text message replies, their message will be sent via the same service centre as your message.

Press **Select** when your choice is highlighted. Then follow the instructions in the menus.

**Message centre** – Your mobile phone reads the number of the message centre from your SIM card. If the number has been changed by mistake you will have to change it back to the correct number.

(\*\* Only certain operators offer this service.)

## Settings

You can adjust various settings on the phone and also reset them to their factory default values.

Choose **Menu**, then use **Up/Down** to go to **Settings**. Then press **Select** to access the list of settings.

## Phone settings

- **Language** – The language used on the display.
- **Display settings** – Contrast, background lighting and screensaver.
- **Security settings** – Choose whether a PIN code is needed to use the phone. (Note: Some SIM cards always require a PIN code.) *Warning: If you enter an incorrect PIN three times the SIM card is blocked. To unblock it and set a new PIN code you will need to enter your PUK code or contact your service provider.*
- **Factory reset** – Resets your phone to its factory default settings. This requires a password. (Default password = **1234**)

## Clock settings

- **Date and time** – the displayed date and time.
- **Date format** – UK or US.
- **Time format** – Choose between 12-hour or 24-hour format.
- **Clock type** – Analog or digital.
- **World time** – Choose a second time zone.

## Network settings

Contact your service provider for details.

- **Call waiting** – Press **Call/Answer** to answer call 2 and put call 1 on hold.
- **Call diversion** – Set diversion numbers for incoming calls.
- **Call barring** – To restrict outgoing and incoming calls.
- **Select network** – Choose another network.

## Call settings

Some network services are only available from certain providers.

- **Auto redial** – Auto-dial up to 10 attempts.
- **Any key answer** – Press any key to answer a call.
- **Hide own number** – Withhold your number for outgoing calls.

## Sound profiles

Five different sound profiles let you change the sound settings to suit different locations. The names of the profiles are **General**, **Meeting**, **Outdoor**, **Silent** and **Customise**. For each profile you can vary the settings for ring tone, message tone, call alert, ringer volume, keyclick, vibrator on/off, and alarm tone.

## Alarm

You can set three alarms to ring once or on selected days. When an alarm sounds, press **Cancel** to stop it or **Snooze** to have the alarm sound again after five minutes.

## Setting the alarm

Choose **Menu**, then use **Up/Down** to go to **Alarms**. Then press **Select** to go to the list with **Alarm 1**, **Alarm 2** and **Alarm 3**.


Press **Select** to choose the alarm you want to activate.

Use **Up/Down** to set the alarm **On** or **Off**. The current selection is indicated by a tick.

If you choose **On** you will be prompted to set the time of the alarm. Press **OK** to access setting of **One-shot alarm** or **Weekly alarm**.

Use **Up/Down** to choose. The current selection is indicated by a tick.

If you choose weekly alarm, use **Call/Answer** to select/deselect the days when you want the alarm to operate or not operate.

Then press **Select** to confirm your choice. When the alarm is activated and the phone is in standby mode, the  icon shows on the display.

## Torch function

You can set the torch to be continuously on without having to hold down the button on the side of the phone.

Choose **Menu**, then press **Up** to go to **Permanent torch**.

Then press **Select**. Use **Up/Down** to switch the torch **On** or **Off**. The current selection is indicated by a tick.

## Troubleshooting

### **The display shows “Call failed”.**

Check that you dialled the correct number, including the area code.

### **The SIM card is in place, but I can only make emergency calls.**

Some SIM cards are thinner than others. Press down gently on the SIM card holder to ensure that the card is making proper contact.

### **The mobile phone display is blank (screen off).**

The phone is in energy saving mode and the display has switched itself off. (**NOTE:** You can still receive calls.) Press any key to restore the display.

The phone is switched off. Press **Off/On** for three seconds to switch it on again.

### **Making calls when you are abroad.**

If you are outside your service provider's coverage area your phone may connect to another GSM network. Contact your service provider for information about the cost of using the phone when abroad.

### **Can I make emergency calls outside my service provider's coverage area or if I have no credit left on my phone?**

You cannot make calls where there is no signal.

If the display shows “Limited service” or “SOS calls only” your phone cannot receive signals from your service provider, or your credit has run out. If this happens you can only call the emergency number 112 (or 999).

You can call 112 (or 999) if your credit has run out.


### **How can I get a better signal?**

If the signal is weak, try moving to another location to make or continue your call. For example, if you are indoors you could move closer to a window.

Reception is often poor in lifts, tunnels, underground railways and car parks.

### Can I withhold my phone number?

If you want to withhold your phone number go to **Menu -> Call settings -> Send own number**. (Not all operators offer this service.)

The display shows  and nothing happens when you press the keys.

Slide the switch on the side of the phone upwards in the direction of the “unlocked” symbol.

### What is the SMS service centre number?

The number of the service centre is usually stored on the SIM card, so there is no need to enter or edit it.

### Which services/functions will I be charged for?

You are charged from the moment when your call is connected to another phone or to an answering machine. Receiving an SMS message is free of charge, but a charge is made for outgoing SMS messages. Phone features such as the alarm clock can be used free of charge.

### Did my SMS text message arrive?

If your text message is in your **Sent box** after you sent it, it has been successfully delivered. You can also obtain confirmation of delivery from your service provider. Contact your service provider for details.



## Battery information

The rechargeable battery needs several charge and discharge cycles to reach full capacity. When the operating time becomes noticeably shorter than normal, it is time to buy a new battery.

Use only batteries and chargers approved by Binatone.

Unplug the charger when it is not in use. Never charge the battery for more than 24 hours at a time – overcharging may shorten the life of the battery. The battery will discharge if the phone is not used for a long period. Wide temperature differences affect battery charging. Try to use and store the battery between 15 and 25 °C.

Use the battery only for its intended purpose.

Never use a damaged charger or battery.

Keep metal objects away from the battery terminals, as short-circuiting them may damage the battery or the object across them.

Dispose of batteries in accordance with local recycling regulations. Do not throw them away in domestic waste or burn them.

## Additional safety information

### Operating environment

Follow the local regulations in force where you are using your phone. Always switch off your phone when the use of mobile phones is prohibited or when it may cause interference or danger, e.g. when driving, on an aircraft, in a petrol station, in a hospital or any other area with prohibition signs.

### Pacemakers

Pacemaker manufacturers recommend keeping at least 20 centimetres between a handheld wireless phone and a pacemaker, to avoid potential interference with the pacemaker. This is consistent with independent research by and recommendations of Wireless Technology Research.

If you use a pacemaker, don't carry the phone in a breast pocket, use the ear furthest from the pacemaker. If you suspect that interference is taking place, switch off your phone immediately.

## Hearing aids

Mobile phones may interfere with some hearing aids. In the event of interference, contact your hearing aid provider.

## Other medical devices

Any radio transmitting equipment, including mobile phones, may interfere with inadequately protected medical devices. Consult a physician or the medical device supplier to check if it is shielded adequately from external RF energy.

## Positioning of the unit

Do not place the phone close to vehicle airbags.

Some parts of the phone are magnetic and may attract small metallic objects. Check that there are no sharp objects on the phone, especially in the area of the loudspeaker.

Do not place credit cards or other information storage media close to the mobile phone, since the information may be erased.

## Emergency calls

All mobile phones use radio signals. Universal coverage cannot be guaranteed, so do not rely on your mobile phone for essential communications such as medical emergencies. Emergency calls may not be possible on all GSM networks or when certain services or functions have been activated. You may need deactivate them before you can make an emergency call. Consult this user guide or contact your service provider for information.

## Making an emergency call

Make sure that the phone is switched on, is in standby mode and has a signal. Some service providers require the phone to have a valid SIM card. Dial the emergency number (eg 112 or 999) and press **Call/Answer**.

When making an emergency call, remember to give all the necessary information as accurately as possible. Remember that your mobile phone may be the only means of communication at the scene of an accident, so do not terminate the call until you are told to do so.

## Care and cleaning

Do not drop or knock the phone. Clean it with a damp cloth if necessary. Never use solvents or strong cleaning agents.

## Disposal

Waste electronic products must not be disposed of in domestic waste. The equipment must be taken to your local recycling centre for safe disposal.

*Binatone Telecom plc operates a policy of continuous product improvement, and so reserves the right to make changes to the product and functions without notice.*

# Binatone Speakeasy GSM

Art.nr 36-3691

Modell Speakeasy

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Packa upp din Speakeasy GSM Mobile

I lådan finns:

- Telefon
- Batterieliminators
- Uppladdningsbart batteri
- Bruksanvisning
- Laddningshållare

Behåll emballaget för framtida användning.

**Behåll kvittot – det är ditt garantibevis.**

**VIKTIGT** – Telefonen levereras **utan** SIM-kort. Du måste sätta i ett SIM-kort för att telefonen ska fungera. Telefonen kan användas i alla GSM-nät utom "3".

**Mobiltjänster** – Telefonen är godkänd att användas på GSM 900- och GSM 1800-näten. Kontrollera med din operatör om du kan använda dubbelband eller andra mobiltjänster som beskrivs i den här bruksanvisningen. Vissa språkberoende bokstäver och/eller tjänster fungerar inte hos alla operatörer.

## Innehåll

<i>Vad finns var</i> .....	30
<i>Symboler på displayen</i> .....	31
<i>Menyerna</i> .....	33
<i>Läs detta först</i> .....	33
<i>Att komma igång</i> .....	34
<i>Att slå på och stänga av</i> .....	36
<i>Att ringa och svara på samtal</i> .....	37
<i>Att använda telefonboken och minnestangenterna (M1-M3)</i> ...	39
<i>Samtalslista</i> .....	41
<i>SMS</i> .....	42
<i>Inställningar</i> .....	44
<i>Telefoninställningar (språk, display, säkerhet, återställning)</i> ....	45
<i>Klockinställningar</i> .....	45
<i>Nätinställningar</i> .....	45
<i>Samtalsinställningar</i> .....	46
<i>Ljudprofiler</i> .....	46
<i>Alarm</i> .....	46
<i>Ficklampa</i> .....	47
<i>Felsökning</i> .....	48
<i>Batteriinformation</i> .....	50
<i>Extra säkerhetsinformation</i> .....	50
<i>Skötsel och rengöring</i> .....	52
<i>Avfallshantering</i> .....	52

# Vad finns var

Hål för handledsband

Ljussignal vid inkommande samtal

Ficklampa

Högtalare

Valknappar (höger/vänster)

Bekräftar val enligt vad som visas på displayen ovanför knapparna.

Ringa/Svara

Tryck för att svara på inkommande samtal.  
Tryck för att ringa.  
Tryck för att gå till återuppringningslistan.

Minnesknappar

(M1, M2 och M3)  
3 st. minnesknappar för utgående samtal.



Navigeringsknappar upp/ned

Tryck under samtalsläge för att justera ljudnivån i högtalaren.  
Tryck för att stega mellan namn, telefonnummer, menyer och inställningar.  
Genvägar i standby-läge:  
**Upp** – till ljudprofiler  
**Ned** – till telefonboken

**Avsluta samtal/  
Slå på telefonen/  
Stänga av telefonen**

Tryck och håll in knappen för att slå på eller stänga av telefonen.  
Tryck för att avsluta eller avvisa ett samtal.  
Tryck för att återgå till standby-läge.

**Varning!** Ficklampan har en ljusstark LED-lampa som aldrig får riktas direkt mot ögonen. Titta aldrig heller mot lampan genom något optiskt instrument.



### Knapp för ficklampa

Tryck och håll in för att slå på ficklampan.

### Tangentlås

Skjut knappen uppåt för att låsa upp och skjut knappen nedåt för att låsa knappsatsen.

## Symboler på displayen



Operatörens namn eller logotyp (om displayen är inställd på det).

①

②

- 1 – Trycker du på den vänstra valknappen i standby-läge kommer du till menyn.
- 2 – Trycker du på den högra valknappen i standby-läge kommer du till SMS-funktionen.

Valknapparna byter funktion beroende på vilken meny telefonen befinner sig i.

### Anslutning/Signalstyrka

Visas kontinuerligt när en anslutning finns och visar även signalstyrkan. Blinkar när telefonen försöker skapa en anslutning.

**Batterinivå**

När batterisymbolen visar nästan tomt är det dags att ladda. Batterisymbolen blinkar när laddning pågår.

**Vidarekoppling**

Visas när vidarekoppling är aktiverad.

**Alarm**

Visas när alarmet är aktiverat.

**Tyst läge**

Visas när ringsignalen är avstängd.

**Handsfree**

Visas när en handsfree är inkopplad.

**Nytt textmeddelande (SMS)**

Visas när du har fått ett nytt SMS.

**Knappplås**

Visas när knappsatsen är låst.

**Vibratorsignal**

Visas när vibratorsignalen är aktiverad.

**Missat samtal**

Visas när du har missat ett/flera samtal.

**Högtalartelefon**


Visas när högtalarfunktionen är aktiverad.

**Sekretessfunktion**

Visas när telefonens mikrofon är inaktiverad.



## Menyerna

Menylistor används både när du gör inställningar och använder telefonen. Valknapparnas funktioner i standby-läge är **Meny** respektive **SMS**. När du trycker på **Meny** (  ) ändras displayen och valknapparnas funktioner blir **Välj** och **Tillbaka**.

Tryck på **Upp** eller **Ned** för att stega uppåt eller nedåt i menylistor. Tryck på **Välj** eller **Tillbaka** för att komma till nästa eller föregående displaybild.

När du skriver text, tryck på **[#]** för att växla mellan versaler och gemener. Versaler (ABC), versal i början på ord (Abc), gemener (abc) och siffror (123). Tryck på **[\*]** för att visa specialsymboler.

Tryck på **Upp** eller **Ned** för att flytta markören. Tryck på **Rensa** för att radera bokstäver.

## Läs detta först

Telefonen är en elektronisk produkt och måste behandlas med varsamhet för att garantier ska gälla och för att telefonen ska användas på ett säkert sätt.

### Säker användning

Använd inte mobiltelefonen där det är förbjudet eller där den kan orsaka störningar eller fara.

### Ficklampa

Titta aldrig direkt in i lampan. Rikta aldrig heller strålen direkt in i ögonen.

### Fungerar tillsammans med hörapparat

Med hörapparaten i standby-läge, justera telefonens volym. Om detta inte fungerar, sätt hörapparaten i läge för hörselslinga (T-läge).

### Vattenkänslighet

Utsätt inte telefonen för fukt. Den är inte vattenskyddad.

### Temperaturområde

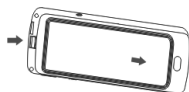
Användning: 0 till 40 °C  
Förvaring: -20 till 60 °C

# Att komma igång

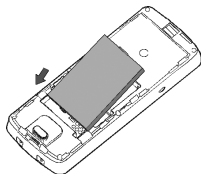
Innan du använder din telefon måste du sätta i ett SIM-kort. Förvara SIM-kortet utom räckhåll för små barn. SIM-kortet kan lätt skadas av repor eller böjning, så hantera kortet varsamt.

## Att sätta i SIM-kortet och batteriet

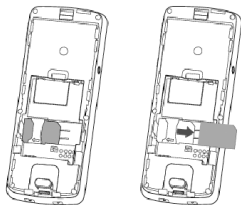
1. Stäng av telefonen och koppla bort nätadaptern.
2. Ta bort batteriluckan på baksidan av telefonen enligt bilden.



3. Ta bort batteriet genom att ta tag i den övre kanten.



4. Skjut försiktigt in SIM-kortet i hållaren med det guldfärgade chipet nedåtvänt och det "kapade" hörnet uppåt till höger.
5. Se till att batteriets anslutning passar med telefonens anslutning. Sätt i den nedre delen av batteriet först och tryck sedan in den övre kanten.
6. Skjut tillbaka batteriluckan tills den fixeras och ett klickljud hörs.



## Att anteckna snabbnummer på telefonens baksida

1. Ta bort batteriluckan på baksidan av telefonen genom att trycka in knappen längst ned och skjuta batteriluckan nedåt.
2. Dra ur papperet från batteriluckans insida och anteckna dina snabbnummer.
3. Skjut tillbaka batteriluckan tills den fixeras och ett klickljud hörs.

## Att ladda batteriet

**Varning!** Använd endast batterier och laddare som medföljer eller rekommenderas av Binatone för den här modellen. Vid användning av andra modeller gäller inga garantier samt att det kan innebära fara.

Ladda aldrig batteriet om telefonens lock är borttaget.

1. Anslut laddaren ordentligt till uttaget på sidan av telefonen.
2. Anslut laddaren till ett vägguttag med 230 V AC. Laddnings-symbolen och texten "Laddar..." visas på displayen.  
**Obs!** Om batteriet är helt urladdat kan det ta några sekunder innan symbolen visas.
3. Laddningen av batteriet kan ta upp till 15 timmar.
4. Om "Ingen laddning" visas, koppla från nätadaptern och försök igen. Om laddningen fortfarande misslyckas, kontakta kundtjänst.
5. Batteriet är fulladdat när batterisymbolen på displayen är fylld. Dra stickkontakten ur vägguttaget och koppla sedan bort nätadaptern från telefonen.

## Att ansluta ett kompatibelt headset (tillbehör)

Du kan använda din telefon tillsammans med ett headset (medföljer ej). Anslutningen måste vara en 2,5 mm 3-polig plugg som passar i anslutningen för laddare/headset på vänstra sidan av telefonen.

När du ansluter ett headset, även de som Binatone rekommenderar för denna telefon, måste du vara uppmärksam på volymen. Läs headsetets bruksanvisning för detaljerade säkerhetsinstruktioner. Anslut aldrig headset som inte är kompatibla.

När headsetet är korrekt anslutet visas symbolen  på telefonens display.

## Anslutning för headset/laddare


Anslut nätadapter för att ladda batteriet.

Anslut headset (medföljer ej) om du önskar använda ett sådant.




## Att slå på och stänga av

### Att slå på och stänga av telefonen

För att stänga av, tryck och håll in **Avsluta samtal** (  ) tills displayen slocknar. För att slå på telefonen igen, tryck och håll in samma knapp tills displayen tänds igen.

**Varning! Slå inte på telefonen där det är förbjudet eller där den kan orsaka störningar eller fara.**

### Att låsa knappsatsen

Skjut tangentlåsknappen på sidan av telefonen nedåt till låst läge. Displayen visar .

För att låsa upp knappsatsen, skjut tangentlåsknappen på sidan av telefonen uppåt till upplåst läge.

**Obs!** När knappsatsen är låst kan du svara på, avsluta eller avvisa ett samtal som vanligt. Under samtal fungerar knappsatsen normalt.

## Att använda lampan

För att använda lampan, håll in knappen  på sidan av telefonen. Lampan slocknar när du släpper knappen.

**Obs!** Du kan även slå på lampan permanent från huvudmenyn, se sidan 47.

**Varning! Lampan använder en LED-lampa med mycket starkt ljus. Rikta aldrig ljusstrålen direkt in i dina eller någon annans ögon. Titta heller aldrig in i strålen genom ett optiskt instrument.**

## Att ringa och besvara samtal

### Att ringa ett samtal

Se till att telefonen är påslagen och har täckning.

Knappa in telefonnummer inklusive riktnummer. För att slå prefixet "+", tryck snabbt två gånger på [\*].

Tryck på **Ringa/Svara** (  ) för att ringa telefonnumret som visas på displayen.

Tryck på **Avsluta samtal** (  ) för att avsluta samtalet.

### Att ringa ett samtal med hjälp av snabbnummer

#### M1/M2/M3

Tryck på snabbnummerknappen för att slå numret (se sidan 41 för att programmera en snabbnummerknapp).

### Att ringa senast slagna nummer

I standby-läge, tryck på **Ringa/Svara** för att se en lista på de 10 senast slagna numren. Tryck på navigeringsknapparna **Upp/Ned** för att gå till önskat nummer. Tryck på **Ringa/Svara** igen för att ringa telefonnumret.

## Att besvara ett samtal

När telefonen ringer, tryck på **Ringa/Svara** för att svara.

## Samtalsvolym

Under samtal kan du trycka på navigeringsknapparna **Upp/Ned** för att ändra volymen. Volymen behåller den nivå du senast ställde in även vid kommande samtal.

## Växla till högtalartelefon

Under samtal, tryck på **Alternativ -> Högtalartelefon**. Tryck på **Välj** för att aktivera. Displayen visar .

Tryck på **Avsluta samtal** för att avsluta samtalet. För att inaktivera högtalarfunktionen, tryck på **Alternativ** och sedan **Ned** för att komma till **Högtalartelefon av**. Tryck på **Välj**.

## Sekretessfunktion

Under samtal, tryck på **Alternativ** och sedan **Sekretess**. Tryck på **Välj** för att aktivera sekretessfunktionen .

För att inaktivera sekretessfunktionen, välj **Alternativ -> Ej sekretess**. Tryck sedan på **Välj**.

## Flerpartssamtal

Flerpartssamtal är en tjänst från din telefonioperatör som gör det möjligt för upp till fyra parter att prata samtidigt (kontrollera med din operatör om det ingår i din tjänst).

1. Ring till den första personen och vänta tills du får svar.
2. Tryck på **Håll** för att placera samtalet i vänteläge.
3. Ring till nästa person.
4. När det samtalet besvaras, tryck på **Alternativ -> Konferens**. Tryck på **Välj** för att ansluta alla parter. Du kan även välja att trycka på **Skifta** för att pendla mellan parterna.
5. Tryck på **Avsluta samtal** för att avsluta samtalet.

## Att använda telefonboken

Du kan lagra namn och telefonnummer i den interna telefonboken (upp till 250 st.) och på SIM-kortet.

### Åtkomst till telefonboken

I standby-läge, tryck på **Nedåt**.

Under samtal, välj **Alternativ -> Telefonbok -> Lista alla** och tryck **Välj**.

### Kontroll av antal lagrade nummer i telefonboken

För att kontrollera hur många poster som finns lagrade i intern telefonbok samt på SIM-kortet, välj **Meny -> Telefonbok -> Använt utrymme**. Då visas antal lagrade poster i både intern telefonbok och på SIM-kortet.

### Att lagra en post i telefonboken

Tryck på **Ned** för att öppna telefonboken.

Välj **Alternativ -> Ny -> Spara till SIM** eller **Spara till telefon**.

Skriv sedan in namnet.

Tryck på **Nästa** och skriv sedan in telefonnumret.

Tryck på **Spara** för att spara den nya posten.

### Att ringa en post i telefonboken

Tryck på **Ned** för att öppna telefonboken.

Tryck på **Upp/Ned** för att gå till namnet du vill ringa. Du kan också skriva in den första bokstaven i namnet och sedan trycka **Upp/Ned**.

Tryck på **Ringa/Svara** för att ringa.

## Att redigera en post i telefonboken

Tryck på **Ned** för att öppna telefonboken.

Tryck på **Upp/Ned** för att gå till posten du vill redigera. Du kan också skriva in den första bokstaven i namnet och sedan trycka **Upp/Ned**.

Välj **Alternativ -> Editera Namn**.

Ändra namnet, välj sedan **Nästa** och ändra numret. Tryck sedan på **Spara** för att spara ändringarna.

## Att se detaljer för en post i telefonboken

Tryck på **Ned** för att öppna telefonboken.

Tryck på **Upp/Ned** för att gå till posten du vill se detaljerna för. Du kan också skriva in den första bokstaven i namnet och sedan trycka **Upp/Ned**.

Välj **Alternativ -> Detaljer**.

## Att radera en post i telefonboken

Tryck på **Ned** för att öppna telefonboken.

Tryck på **Upp/Ned** för att gå till posten du vill radera. Du kan också skriva in den första bokstaven i namnet och sedan trycka **Upp/Ned**.

Välj **Alternativ -> Ta bort**. Tryck sedan på **Ja** för att bekräfta.

## Att radera alla poster i telefonboken

Välj **Meny -> Telefonbok -> Ta bort alla**.

Välj **Alla i telefonen** eller **Alla i SIM**. Tryck sedan på **Välj** för att bekräfta.

## Att kopiera alla poster i telefonboken

Välj **Meny -> Telefonbok -> Kopiera alla**.

Välj **SIM till telefon** eller **Telefon till SIM**.



## Att lagra en post i telefonboken till en snabbtangent

Tryck på **Ned** för att öppna telefonboken.


Tryck på **Upp/Ned** för att gå till posten du vill lagra på snabbtangenten. Du kan också skriva in den första bokstaven i namnet och sedan trycka **Upp/Ned**.

Välj **Alternativ -> Ställ in på snabbtangent**.

Skriv in lösenordet (fabriksinställning är **0000**) och tryck på **OK**. Displayen visar "M1", "M2" och "M3".

Tryck på **Upp/Ned** för att välja vilken snabbtangent du ska spara numret på. Tryck sedan på **Välj** för att bekräfta.



## Samtalslista

Visar missade samtal i samtalsloggen. Om ett inkommande samtal inte besvaras, visas  och "1 missat samtal" i displayen tills du trycker på **Välj** (för att visa) eller **Avbryt** (för att radera).

## Att visa samtalslistan

Välj **Meny -> Samtalslogg**. En lista med **Mottagna samtal**, **Ringda samtal**, **Missade samtal** samt **Samtalslängd** visas. Gå till den lista du vill se och tryck **Välj**.


**Eller:** (I standby-läge)

Tryck på **Ringa/Svara** för att visa mottagna samtal () , utgående samtal () och missade samtal () .

**Obs!** När du befinner dig i en samtalslista, tryck **Alternativ** för att komma till en lista. Där kan du välja **Detaljer** för att se detaljer, välja **Ringa** för att ringa, välja **Editera före samtal** för att ändra posten, **Skicka meddelande** för att skicka SMS, välja **Spara** för att lagra posten i telefonboken, välja **Ta bort** för att ta bort posten, välja **Ta bort allt** för att ta bort alla poster i listan.

# SMS

Skicka och ta emot textmeddelanden. Dessa sparas i telefonminnet (upp till 100 st.) eller på SIM-kortet.

Mottagna SMS sparas i **Inkorgen** och -symbolen indikerar nytt meddelande. Även texten "1 Nytt meddelande" visas på displayen tills du trycker på **Välj** (för att visa) eller **Avbryt** (för att gå till standby-läge).

## Åtkomst till SMS-menyn

Välj **Meny -> Meddelande -> SMS** för att komma till de olika valen:

- **Ny** – Skriv ett nytt SMS.
- **Inkorg** – Gå till inkorgen och läs inkommande SMS.
- **Skickat** – Se skickade SMS.
- **Utkorg** – Se utkast på ej skickade SMS.
- **Msg inställningar** – Se/redigera inställningar för SMS.
- **Använt utrymme** – Se hur stort utrymme som finns kvar på telefonminnet resp. SIM-kortet.
- **Ta bort allt** – Ta bort alla SMS.

## Att skriva och skicka SMS

Välj **Meny -> Meddelande -> SMS-> Ny** för att skriva ett nytt SMS.

Skriv in ditt meddelande med siffer-/bokstavstangenterna.

För att skicka, välj **Alternativ -> Skicka**. Skriv in telefonnumret du vill skicka till.

Tryck **Välj** för att sända meddelandet. Displayen visar "Skickar meddelande...".

**Obs!** Gör du som ovanstående skickas meddelandet utan att sparas. Du kan även:

- **Spara i utkorg** – spara i utkorgen utan att skicka.
- **Skicka och spara** – skicka men också spara i **Skickat**.

**Obs!** Vill du skicka till ett namn i telefonboken kan du i stället för att skriva in telefonnumret trycka på **Kontakter** och sedan **Välj** för att välja önskat namn.

**Obs!** Om sändningen misslyckas återgår meddelandet till redigeringsläge.

## Att läsa mottagna SMS

Välj **Meny** -> **Meddelande** -> **SMS**-> **Inkorg** för att visa lista på mottagna SMS. Använd **Upp/Ned** för att stega mellan dem.

När du står på önskat meddelande, tryck på **Välj** och använd **Upp/Ned** för att läsa hela meddelandet.

Tryck på **Alternativ** för att visa:

- **Ta bort** – Ta bort meddelande från inkorgen.
- **Svara** – Svara på meddelandet.
- **Vidarebefordra** – Vidarebefordra meddelandet till ett annat nummer.
- **Ring avsändare** – Ring upp den som skickade meddelandet.
- **Extrakt nr** – Spara avsändarnumret i din telefonbok.

Tryck på **Välj** när du står på önskat val. Följ sedan instruktionerna i menyerna.

## Att kontrollera utkorg, skickat samt använt utrymme

Välj **Meny** -> **Meddelande** -> **SMS** för att komma till de olika valen.

Tryck på **Välj** när du står på önskat val.

## Att radera meddelanden

Välj **Meny** -> **Meddelande** -> **SMS** -> **Ta bort**. Där kan du välja mellan **Ta bort allt**, **Töm inbox**, **Töm skickatkorg** och **Töm utkorg**.

Tryck på **Välj** när du står på önskat val.

## Att ändra SMS-inställningar

Välj **Meny** -> **Meddelande** -> **SMS** -> **Msg inställningar** för att komma till de olika valen.

- **Meddelandecenter** – Numret till meddelandecentret.
- **Meddelandegiltighet\*\*** – Lagringstid för SMS.
- **Statusrapport\*\*** – Begär leveransrapport.

**Svarsväg\*\*** – Om du aktiverar detta och mottagaren av ditt SMS svarar dig kommer det meddelandet att sändas via samma servicecenter som ditt meddelande.

Tryck på **Välj** när du står på önskat val. Följ sedan instruktionerna i menyerna.

**Meddelandecenter** – Din mobiltelefon läser numret till meddelandecentret på ditt SIM-kort. Om numret har blivit ändrat av misstag måste du ändra till korrekt nummer.

(\*\* Denna operatörstjänst finns endast hos vissa operatörer.)

## Inställningar

Du kan göra olika inställningar på telefonen, och du kan även återställa till fabriksinställningarna.

Välj **Meny** och använd sedan **Upp/Ned** för att gå till **Inställningar**. Tryck sedan på **Välj** för att komma till listan med olika inställningar.

## Telefoninställningar

- **Språk** – Språk som visas på displayen
- **Displayinställningar** – Kontrast, bakgrundsbelysning och skärmläckare
- **Säkerhetsinställningar** – Välj om PIN-kod ska behövas för att kunna använda telefonen. Observera att vissa SIM-kort alltid kräver PIN-kod. *Varning: Om du anger fel PIN-kod tre gånger spärras SIM-kortet. Du måste då ange din PUK-kod eller kontakta din mobiloperatör för att låsa upp SIM-kortet och ange en ny PIN-kod.*
- **Fabriksåterställning** – Återställer telefonen till fabriksinställningarna. Kräver lösenord. Fabriksinställt lösenord = **1234**.

## Klockinställningar

- **Datum och tid** – Datum och tid på displayen.
- **Datumformat** – Välj mellan europeiskt eller amerikanskt format.
- **Tidsformat** – Välj mellan 12- eller 24-timmarsformat.
- **Klocktyp** – Välj mellan analog eller digital stil.
- **Världstid** – Välj en annan tidzon.

## Nätverksinställningar

Kontakta din teleoperatör för detaljer.

- **Samtal väntar** – Tryck på **Ringa/Svara** för att besvara samtal nummer 2 och placera det första samtalet i vänteläge.
- **Omdirigeras** – Ställ in olika omdirigeringar för inkommande samtal.
- **Samtal spärrat** – Spärra utgående och inkommande samtal.
- **Välj nätverk** – Välj ett annat nätverk.

## Samtalsinställningar

(Vissa operatörstjänster finns endast hos vissa operatörer.)

- **Automatisk uppringning** – Automatisk återuppringning upp till 10 gånger.
- **Svara med valfri tangent** - Tryck på valfri tangent för att besvara ett samtal.
- **Dölj eget nummer** – Dölj eget nummer vid utgående samtal.

## Ljudprofiler

Fem olika ljudprofiler gör att du enkelt kan ändra ljudinställningarna efter behov beroende på var du befinner dig. Profilerna heter **Generell, Möte, Utomhus, Tyst** och **Skräddarsy**. Du kan göra inställningar för varje profil vad gäller ringsignal, meddelandetext, samtalsvarning, volym på ringsignal, knappljud, vibrator, alarmton samt byta namn på profilen.

## Alarm

Du kan ställa in tre alarm antingen så att de ringer en enda gång eller att de ringer på särskilda dagar. När alarmet ljuder, tryck på **Avbryt** för att stänga av eller på **Snooze** för att låta alarmet ljuda igen efter fem minuter.

## Att ställa in alarmet

Välj **Meny** och använd sedan **Upp/Ned** för att gå till **Alarm**.

Tryck sedan på **Välj** för att komma till listan med **Alarm 1**, **Alarm 2** och **Alarm 3**.

Tryck på **Välj** för att välja vilket av alarmer du vill aktivera.

Använd **Upp/Ned** för att bestämma **På** eller **Av**. En bock visas vid det valda alternativet.

Om du väljer **På** uppmanas du först att ställa in tidpunkten för alarmet. Tryck **OK** för att komma vidare till inställning av **Engångsalarm** eller **Veckoalarm**. Använd **Upp/Ned** för att välja. En bock visas vid det valda alternativet.

Om du väljer veckoalarm, använd **Ringa/Svara** för att markera/avmarkera de veckodagar alarmet ska gälla för. Tryck sedan på **Välj** för att bekräfta ditt val.  ikonen visas på displayen i standby-läge när alarmet är aktiverat.

## Ficklampa

Du kan ställa in ficklampan så att den lyser utan att du behöver hålla in knappen på sidan av telefonen.

Välj **Meny** och tryck sedan på **Upp** för att gå till **Permanent ficklampa**. Tryck på **Välj**. Använd **Upp/Ned** för att bestämma **På** eller **Av**. En bock visas vid det valda alternativet.

# Felsökning

## **"Samtal misslyckas" visas på displayen.**

Kontrollera att du har slagit korrekt nummer inklusive riktnummer.

## **SIM-kortet sitter på plats, men ändå kan jag bara ringa nödsamtal.**

Vissa SIM-kort är tunnare än andra. Tryck lätt på SIM-kortshållaren för att säkerställa att det blir kontakt.

## **Mobiltelefonens display är släckt.**

Mobiltelefonen är i energisparläge och displayen har stängt av sig själv (du kan fortfarande ta emot samtal). Tryck på valfri knapp för att slå på displayen igen.

Mobiltelefonen är avstängd. Tryck på **Av/På** i tre sekunder för att slå på den igen.

## **Att ringa i utlandet.**

Om du befinner dig utanför din teleoperatörs område kan din telefon ansluta till en annan GSM-operatör. Kontakta din operatör för prisinformation om utlandssamtal.

## **Kan man ringa nödsamtal om man är utanför täckningen eller utan pengar på kontantkortet?**

Du kan inte ringa utanför täckningen.

Om displayen visar "Begränsad service" eller "Endast SOS-samtal" kan din telefon inte ta emot signaler från din operatör, eller så är pengarna slut på ditt kontantkort. Under dessa omständigheter kan du endast ringa nödnummer 112 (eller 999).

Du kan ringa 112 (eller 999) om pengarna är slut på ditt kontantkort.

## **Hur kan jag få bättre täckning?**


Om signalen är svag, flytta till ett annat ställe för att ringa eller fortsätta ett samtal, t.ex. inomhus kan du flytta dig närmare ett fönster.

Mottagningen är ofta dålig i hissar, tunnlar, i tunnelbanan och i parkeringshus.



## Kan jag dölja mitt telefonnummer?

Om du vill dölja ditt telefonnummer kan du gå in under **Meny -> Samtalsinställningar -> Dölj eget nummer**. Denna operatörstjänst finns endast hos vissa operatörer.

 visas i displayen, och inget händer när jag trycker på knapparna.

Skjut knappen på sidan av telefonen uppåt i riktning mot symbolen för "upplåst".

## Vad är SMS-servicecentrets telefonnummer för något?

Ett nummer till servicecentret som vanligtvis redan ligger lagrat på SIM-kortet och inte behöver läggas in eller ändras.

## Vilka tjänster/funktioner kostar pengar?

Du debiteras när du har ringt upp och anslutit till en annan telefon eller telefonsvarare. Det kostar ingenting att ta emot SMS, dock debiteras trafikavgift när du skickar. Funktioner på telefonen, som t.ex. alarmet kostar inget att använda.

## Har det SMS jag skickat kommit fram?

Om du hittar ditt SMS i **Skickat** efteråt, har det levererats korrekt. Du kan även få leveransbesked från din mobiloperatör. Kontakta din mobiloperatör för detaljer.

## Batteriinformation

Det uppladdningsbara batteriet behöver några laddningar och urladdningar för att uppnå maximal kapacitet. När drifttiden blir märkbart kortare än normalt är det dags att köpa ett nytt batteri. Använd endast batterier och laddare som är godkända av Binatone. Dra laddarens stickkontakt ur vägguttaget när den inte används. Ladda aldrig längre än 24 timmar i sträck – överladdning kan förkorta batteriets livslängd. Om batteriet inte används under en längre tid kommer det att ladda ur sig själv. Stora temperaturskillnader påverkar laddningen – försök att använda och förvara batteriet mellan 15 och 25 °C.

Använd batteriet endast för avsett ändamål.

Använd aldrig en skadad laddare eller ett skadat batteri.

Håll metalldelar på avstånd från batteripolerna eftersom kortslutning kan skada batteriet eller det föremål som kortsluter dem.

Gör dig av med använda batterier enligt lokala föreskrifter. Du får inte kasta inte i hushållsavfallet eller bränna dem.

## Ytterligare säkerhetsinformation

### Användningsområde

Följ gällande lokala regler där mobiltelefonen används och stäng alltid av telefonen där det är förbjudet att använda den eller där den kan orsaka störningar eller fara, t.ex. när du kör bil, i ett flygplan, på en bensinstation, på ett sjukhus eller någon annanstans där det finns förbudsskyltar.

### Pacemakers

Tillverkare av pacemakers rekommenderar ett avstånd på minst 20 cm mellan en trådlös telefon och en pacemaker för att undvika störningar på pacemakern. Detta enligt oberoende forskning av och rekommendationer från Wireless Technology Research.

Om du använder en pacemaker, bär inte telefonen i en bröstficka och använd örat längst ifrån pacemakern. Om du misstänker störning, stäng omedelbart av mobiltelefonen.

## Hörapparater

Mobiltelefoner kan störa vissa hörapparater. Om störningar uppstår, kontakta leverantören av din hörapparat.

## Annan medicinsk utrustning

All utrustning som sänder radiosignaler, inklusive mobiltelefoner, kan störa medicinsk utrustning som inte är ordentligt skyddad. Kontakta en läkare eller leverantören av utrustningen för att kontrollera ifall den är ordentligt skyddad mot radiosignaler.

## Placering av enheten

Placera inte enheten i närheten av krockkuddar.

Vissa delar av mobiltelefonen är magnetiska och kan dra åt sig små föremål. Kontrollera att inga vassa föremål finns på mobiltelefonen, särskilt kring högtalardelen.

Placera inte kreditkort eller andra media som lagrar information magnetiskt i närheten av mobiltelefonen eftersom informationen kan raderas.

## Nödsamtal

Alla mobiltelefoner använder radiosignaler. Täckning kan inte garanteras överallt, så lita inte på din mobiltelefon för nödvändig kommunikation (t.ex. akuta medicinska fall). Nödsamtal är inte alltid möjliga på alla trådlösa nätverk eller när vissa tjänster eller funktioner är aktiverade. Du kan behöva inaktivera dessa för att du ska kunna ringa nödsamtal. Se den här bruksanvisningen eller kontakta din teleoperatör för information.

## Att ringa nödsamtal

Se till att mobiltelefonen är påslagen, i standby-läge och har täckning. Vissa mobiloperatörer kräver ett giltigt SIM-kort. Slå nödnumret (t.ex. 112 eller 999) och tryck på **Ringa/Svara**.

När du ringer ett nödsamtal, tänk på att ge all nödvändig information så noggrant som möjligt. Kom ihåg att din mobiltelefon kan vara det enda kommunikationsmedlet på olycksplatsen, så avsluta inte samtalet förrän du har fått besked om att göra det.

## Skötsel och rengöring

Utsätt inte telefonen för slag och stötar. Rengör den vid behov med en fuktig trasa. Använd aldrig lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.

## Avfallshantering

Elektronikavfall får inte kastas bland hushållsavfallet.

Utrustningen ska transporteras till din lokala återvinningsanläggning för säker hantering.

*Binatone Telecom utvecklar ständigt produkterna och vi reserverar oss rätten att göra förändringar på produkt och funktioner utan föregående avisering.*

# Binatone Speakeasy GSM

Art.nr. 36-3691

Modell Speakeasy

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Pakk ut din Speakeasy GSM Mobile

Esken inneholder:

- Telefon
- Batterieliminatør
- Ladbart batteri
- Bruksanvisning
- Lader

Ta vare på emballasjen for ev. framtidig bruk.

**Behold kvitteringen som ditt garantibevis.**

**VIKTIGT** – Telefonen leveres **uten** SIM-kort. Du må selv sette i et SIM-kort for å få telefonen til å fungere. Telefonen kan brukes på alle GSM-nett utenom "3".

**Mobiltjenester** – Telefonen er godkjent til bruk på GSM 900- og GSM 1800-nettet. Kontroller med din operatør om du kan bruke dobbeltbånd eller andre mobiltjenester som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Enkelte bokstaver (avhengige av språk etc.) og/eller tjenester fungerer ikke hos alle operatører.

# Innhold

<i>Hvor finner jeg hva? .....</i>	<i>55</i>
<i>Symboler i displayet.....</i>	<i>56</i>
<i>Menyene .....</i>	<i>58</i>
<i>Les dette først .....</i>	<i>58</i>
<i>Kom i gang.....</i>	<i>59</i>
<i>Slå på og slå av .....</i>	<i>61</i>
<i>Ringe og svare på samtaler .....</i>	<i>62</i>
<i>Bruk av telefonboken og minnetastene (M1 – M3) .....</i>	<i>64</i>
<i>Samtaleliste .....</i>	<i>66</i>
<i>SMS.....</i>	<i>67</i>
<i>Innstillinger .....</i>	<i>69</i>
<i>Telefoninnstillinger (språk, display, sikkerhet, tilbakestilling)...</i>	<i>70</i>
<i>Klokkeinnstillinger .....</i>	<i>70</i>
<i>Nettinnstillinger .....</i>	<i>70</i>
<i>Samtaleinnstillinger.....</i>	<i>71</i>
<i>Lydprofiler .....</i>	<i>71</i>
<i>Alarm.....</i>	<i>71</i>
<i>Lommelykt .....</i>	<i>72</i>
<i>Feilsøking.....</i>	<i>73</i>
<i>Batteriopplysninger .....</i>	<i>75</i>
<i>Sikkerhetsinformasjon.....</i>	<i>75</i>
<i>Vedlikehold og rengjøring .....</i>	<i>77</i>
<i>Avfallshåndtering.....</i>	<i>77</i>

# Hvor finner jeg hva?

Hull for bærereim

Lyssignal ved innkommende samtale

Lommelykt

Høytalere

**Valgtaster (høyre/venstre)**

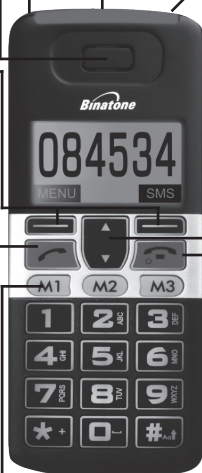
Bekrefter valget på det som vises i displayet ovenfor tastene.

**Ring/Svare**

Trykk for å svare på innkomne samtaler.  
Trykk for å ringe.  
Trykk for å gå til din anropslogg.

**Minnetaster**

(M1, M2 og M3)  
3 stk. minnetaster for utgående samtale



**Navigeringstaster opp/ ned**

Trykk mens samtalen pågår, for å justere lydnivået i høyttaleren.  
Trykk for å skifte mellom navn, telefonnummer, menyer og innstillinger.  
Snarveier i Standby-modus:  
**Opp** – til lydprofiler  
**Ned** – til telefonboken

**Avslutte samtale/ Slå på telefonen/ Skru av telefonen**

Trykk og hold inne for å slå på eller skru av telefonen.  
Trykk for å avslutte eller avvise en samtale.  
Trykk for å gå tilbake til Standby-modus.

**Advarsel!** Lommelykten har en lyssterk LED-pære. Denne må ikke rettes direkte mot øynene. Man må heller aldri se mot pæren gjennom optiske instrumenter.



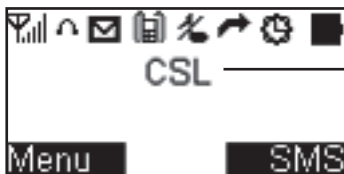
### Tast for lommelykt

Trykk og hold inne for å slå på lommelykten.

### Tastelås

Skyv knappen oppover for å låse opp og nedover for å låse tastene.

## Symboler i displayet



Operatørens navn eller logo (dersom displayet er innstilt på det)












- 1 – Trykker du på den venstre valgtasten i Standby-modus, vil du komme til menyen.
- 2 – Trykker du på den høyre valgtasten i Standby-modus, vil du komme til SMS-funksjonen.

Valgtastene skifter funksjon avhengig av hvilken meny telefonen er i.


### Tilkobling/Signalstyrke

Vises kontinuerlig når en har en tilkobling og den viser også signalstyrken. Blinker når telefonen forsøker å oppnå en tilkobling.



-  **Batterinivå**  
Når batterisymbolet viser nesten tomt, er det på høy tid å lade batteriet. Batterisymbolet blinker når ladingen pågår.
-  **Viderekobling**  
Vises når viderekobling er aktivert.
-  **Alarm**  
Vises når alarmen er aktivert.
-  **Stille modus**  
Vises når ringesignalet er slått av.
-  **Handsfree**  
Vises når en handsfree er tilkoblet.
-  **Ny tekstmelding (SMS)**  
Vises når du har mottatt en ny tekstmelding/SMS.
-  **Tastelås**  
Vises når tastene er låst.
-  **Vibratorsignal**  
Vises når vibratorsignalet er aktivert.
-  **Ubesvart anrop**  
Vises når du har et anrop som du ikke har svart på.
-  **Høytalertelefon**  
Vises når høytalerfunksjonen er aktivert.
-  **Sekretessfunksjon**  
Vises når telefonens mikrofon er deaktivert.

## Menyene

Menylister brukes både når du foretar innstillinger og når du bruker telefonen. Valgtastenes funksjoner i Standby-modus er **Meny** eller **SMS**. Når du trykker på **Meny** (  ) endres displayet og valgtastenes funksjoner til **Velg** eller **Tilbake**.

Trykk på **Opp** eller **Ned** for å forflytte deg oppover eller nedover i menyen. Trykk på **Velg** eller **Tilbake** for å komme til neste eller foregående displaybilde.

Når du skriver tekst, trykk på **[#]** for å skifte mellom store og små bokstaver. Store bokstaver (ABC), stor bokstav i begynnelsen på ordet (Abc), små bokstaver (abc) eller tall (123). Trykk på **[\*]** for å vise spesialsymboler.

Trykk på **Opp** eller **Ned** for å flytte på markøren. Trykk på **Slette** for å slette bokstaver.

## Les dette først

Telefonen er et elektronisk produkt og må behandles med varsomhet for at garantien skal gjelde og for at telefonen skal brukes sikkert.

### Sikker bruk

Bruk ikke telefonen der det er forbudt eller der hvor den kan forårsake forstyrrelser eller fare.

### Lommelykt

Se aldri direkte inn i lykten. Rett heller aldri strålen direkte inn på øynene.

### Fungerer sammen med høreapparat

Med høreapparatet i Standby-modus, juster telefonens volum. Hvis dette ikke fungerer, sett høreapparatet i "T-modus".

### Vannfølsomhet

Utsett ikke telefonen for fuktighet. Den er ikke vannbestandig.

### Temperaturområde:

Bruk: 0 °C til 40 °C.

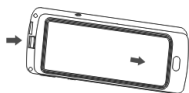
Oppbevaring: -20 °C til 60 °C.

# Kom i gang

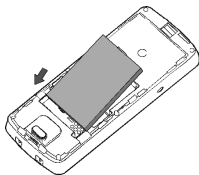
Før telefonen tas i bruk må et SIM-kort settes inn. SIM-kortet må oppbevares utenfor barns rekkevidde. SIM-kort skades hvis det kommer riper på det eller det blir bøyd på, så behandle det varsomt.

## Hvordan sette i SIM-kort og batteri

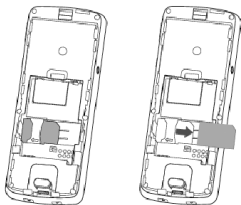
1. Skru av telefonen og koble fra nettadapteren.
2. Ta av batterilokket som vist på bildet.



3. Batteriet tas ut ved å ta tak i den øvre kanten.



4. Skyv SIM-kortet forsiktig inn i holderen med den gullfargende chipen vendt ned og det "avkappede" hjørnet oppover og til høyre.
5. Påse at batteriet passer til telefonens kontakter. Sett inn den nedre delen av batteriet først og trykk deretter inn den øvre kanten.
6. Skyv lokket tilbake til et klikk høres.



## Kortet med hurtignummer

1. Batterilokket åpnes ved å trykke inn knappen, som er plassert nederst på lokket, og skyv lokket nedover.
2. Kortet er i en lomme i batteriluken. Skrive inn hurtignumrnene på kortet.
3. Skyv lokket tilbake til et klikk høres.

## Lading av batteriet

**Advarsel!** Bruk kun batterier og lader som følger med i forpakningen eller som er anbefalt for denne modellen av Binatone. Dersom det benyttes andre modeller gjelder ikke lenger garantien og kan også innebære fare.

Lad aldri batteriet hvis lokket ikke sitter på plass.

1. Laderen kobles til på uttaket på siden av telefonen.
2. Laderen kobles til et vegguttak med 230 V AC. Ladersymbolet og teksten "Lader..." vises i displayet. (**Obs!** Hvis batteriet er helt utladet kan det ta noen sekunder før symbolet vises.)
3. Ladingen av batteriet kan ta inntil 15 timer.
4. Hvis "Ingen lading" vises, koble fra nettdapteren og prøv igjen. Dersom ladingen fremdeles ikke lykkes, ta kontakt med kundetjenesten.
5. Batteriet er fulladet når batterisymbolet på displayet er fylt. Trekk støpselet ut fra stømuttaket og koble deretter nettdapteret fra telefonen.

## Å koble til kompatibelt headset (tilbehør)

Du kan bruke telefonen sammen med et headset (medfølger ikke). Tilkoblingen må være en 2,5 mm, 3-polet plugg, som passer til kontakten for lader/headset på telefonens venstre side.

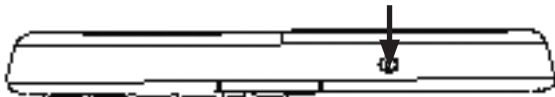
Når headsetet kobles til, må du være oppmerksom på volumet, selv på headsetet som Binatone anbefaler. Les headsetets bruksanvisning for detaljerte sikkerhetsinstruksjoner. Det må ikke kobles til headset som ikke er compatible.

Når headsetet er riktig tilkoblet vil et symbol komme opp på telefonens display.

## Tilkoblingspunkt for headset/lader


For å lade batteriet kobles nettadapteret til.

For å kunne bruke headsetet (medfølger ikke) må det først kobles til riktig.



## Slå på og slå av


### Slå på og slå av telefonen

For å skru av, trykk på og hold **Avslutt samtale** (  ) inne til displayet slukker.

For å slå på telefonen igjen, trykk og hold **Avslutt samtale** inne til displayet tennes igjen.

*Advarsel! Bruk ikke telefonen der det er forbudt eller der hvor den kan forårsake forstyrrelser eller fare.*


### Å låse tastene

Tastelåsen på telefonens side skyves nedover til låst posisjon. Displayet viser .

For å låse opp tastene igjen skyves tastelåsen oppover.

**Obs!** Når tastene er låst kan du svare på, avslutte eller avvise en samtale som vanlig. Under samtalen fungerer tastelåsen normalt.

## Bruk av lykten

Når lykten skal brukes, trykk inn tasten  og hold den inne. Denne tasten er på toppen av telefonen. Lykten slukkes når du slipper opp knappen.

**Obs!** Lykten kan også skrues på til permanent modus, se side 72 i hovedmenyen.


**Advarsel! Lykten har en LED-pære med meget sterkt lys. Rett aldri lysstrålen direkte inn i øynene. Se heller aldri inn i strålen gjennom et optisk instrument.**

## Ring og besvare samtaler

### Å ringe en samtale

Påse at telefonen er slått på og at det er dekning.

Tast inn telefonnummeret inkl. retningsnummer. (For å taste inn prefikset "+", trykk hurtig to ganger på [\*].)

Trykk på **Ring/Svare** (  ) for å ringe telefonnummeret som vises på displayet.

Trykk på **Avslutt samtale** (  ) for å avslutte.

### Å ringe en samtale ved hjelp av hurtignummer

#### M1/M2/M3

Trykk inn hurtignummertasten for å slå nummeret. (Se side 66 for programmering av hurtignummer).

### Å ringe opp igjen siste inntastede nummer

I Standby-modus, trykk på **Ring/Svare** for å se listen over de 10 siste inntastede numrene. Trykk på navigeringstastene **opp/ned** for å gå til ønsket nummer. Trykk på **Ring/Svare** for å ringe opp igjen.

## Å besvare en samtale

Når det ringer i telefonen, trykk på **Ring/Svare** for å svare.

## Volum


Under samtalen kan du trykke på navigeringstastene **opp/ned** for å endre volumet. Volumet beholder det nivået du sist stilte inn, selv ved innkommende samtaler.

## Skifte til høyttaler

Under en samtale, trykk på **Alternativ -> Høyttaler**. Trykk på **Velg** for å aktivere. Displayet viser .

Trykk på **Avslutt samtale** for å avslutte. For å deaktivere høyttaler-funksjonen, trykk på **Alternativ** og deretter **Ned** for å komme til **Høyttaler av**. Trykk på **Velg**.

## Sekretenessfunksjon

Under en samtale, trykk på **Alternativ -> Sekretess**. Trykk på **Velg** for å aktivere. Displayet viser .

For å deaktivere funksjonen, velg **Alternativ -> Ikke sekretess**. Trykk på **Velg**.

## Samtale med flere av gangen

Denne funksjonen er en tjeneste fra din teleoperatør som gjør det mulig for inntil fire personer å snakke samtidig. (Kontroller med din operatør om det inngår i ditt abonnement.)

1. Ring til den første personen og vent til du får svar.
2. Trykk på **Hold** for å sette samtalen i ventemodus.
3. Ring neste person.
4. Når samtalen besvares, trykk på **Alternativ -> Konferanse**. Trykk på **Velg** for å koble til alle parter. Du kan også velge å trykke på **Skift** for å pendle mellom partene.
5. Trykk på **Avslutt samtale** for å avslutte.

## Bruk av telefonbok

Navn og telefonnummer kan lagres i den interne telefonbok (inntil 250) og i SIM-kortet.

### Tilgang til telefonbok

Trykk på **Ned** i Standby-modus.

Under samtalen, velg **Alternativ -> Telefonbok -> List opp alle** og trykk **Velg**.

### Kontroll av antall lagrede nummer i telefonbok

For å kontrollere hvor mange poster som er lagret i intern telefonkatalog og på SIM-kortet, velg **Meny -> Telefonbok -> Ledig plass**. Da vil antall lagrede poster både i telefonbok og på SIM-kort vises.

### Endre en post i telefonboken

Trykk på **Ned** for å åpne telefonboken.

Velg **Alternativ -> Ny -> Lagre på SIM** eller **Lagre i telefon**.

Skriv deretter inn navn.

Trykk på **Neste** og skriv deretter inn telefonnummeret.

Trykk på **Lagre**.

### Ring til en post i telefonboken

Trykk på **Ned** for å åpne telefonboken.

Trykk på **Opp/Ned** for å gå til navnet du vil ringe. Du kan også skrive inn den første bokstaven i navnet og deretter trykke på **Opp/Ned**.

Trykk på **Ring/Svare** for å ringe opp igjen.



## Endre en post i telefonboken

Trykk på **Ned** for å åpne telefonboken.

Trykk på **Opp/Ned** for å gå til navnet du vil redigere. Du kan også skrive inn den første bokstaven i navnet og deretter trykke på **Opp/Ned**.

Velg **Alternativ** -> **Legge til navn**.

Endre navnet, velg deretter **Neste** og endre nummeret.

Trykk deretter på **Lagre**.

## Å se detaljer for en post i telefonboken

Trykk på **Ned** for å åpne telefonboken.

Trykk på **Opp/Ned** for å gå til posten du ønsker å se detaljene for. Du kan også skrive inn den første bokstaven i navnet og deretter trykke på **Opp/Ned**.

Velg **Alternativ** -> **Detaljer**.

## Slette en post i telefonboken

Trykk på **Ned** for å åpne telefonboken.

Trykk på **Opp/Ned** for å gå til posten du ønsker å slette. Du kan også skrive inn den første bokstaven i navnet og deretter trykke på **Opp/Ned**.

Velg **Alternativ** -> **Slett**. Trykk deretter på **Ja** for å bekrefte.

## Slett alle poster i telefonboken

Velg **Meny** -> **Telefonbok** -> **Slett alle**.

Velg **Alle i telefonen** eller **Alle i SIM**. Trykk deretter på **Velg** for å bekrefte.

## Kopiere alle poster i telefonboken

Velg **Meny** -> **Telefonbok** -> **Kopiere alle**.

Velg **SIM til telefon** eller **Telefon til SIM**.

## Lagre en post fra telefonboken til en hurtigtast

Trykk på **Ned** for å åpne telefonboken.


Trykk på **Opp/Ned** for å gå til posten du ønsker å lagre på hurtigtasten. Du kan også skrive inn den første bokstaven i navnet og deretter trykke på **Opp/Ned**.

Velg **Alternativ -> Overfør til hurtigtast**.

Skriv inn passordet (fabrikkinnstilling er **0000**) og trykk på **OK**. Displayet viser "M1", "M2" eller "M3".

Trykk på **Opp/Ned** for å velge hvilken hurtigtast du ønsker å lagre nummeret på. Trykk deretter på **Velg** for å bekrefte.

## Samtaleliste




Viser ubesvarte anrop i samtaleloggen. Hvis en innkommende samtale ikke besvares vises  og "Tapte anrop: 1" i displayet til du trykker på **Velg** (for å vise) eller **Avbryt** (for å slette).

### Vise samtalelisten

Velg **Meny -> Samtalelogg**. En liste med **Mottatte samtaler**, **Ringte samtaler**, **Tapte anrop** og **Samtalelengde** vises.

Naviger deg fram til den listen du ønsker å se og trykk på **Velg**.


**Eller:** (I Standby-modus)

Trykk på **Ring/Svare** for å vise mottatte samtaler () , utgående samtaler () og tapte anrop () .

**Obs:** Når du er i en samtaleliste, trykk **Alternativ** for å komme til en liste. Her kan en velge **Detaljer** for å se detaljer, **Ring** for å ringe, **Endre i liste** for å endre poster, **Sende Melding** for å sende SMS, **Lagre** for å lagre i telefonboken, **Fjerne** for å fjerne og **Fjerne alle** for å fjerne alle poster fra en liste.

## SMS

Sende og ta i mot tekstmeldinger. Disse lagres i telefonminnet (maks. 100) eller på SIM-kortet.

Inngående SMS lagres i **Innboksen** og -symbolet indikerer ny melding. Teksten "1 Ny melding" vises i displayet til du trykker på **Velg** (for å vise) eller **Avbryt** (for å gå tilbake til Standby-modus).

### Tilgang til SMS-menyen

Velg **Meny** -> **Beskjed** -> **SMS** for å komme til de forskjellige valgene:

- **Ny** – Skrive ny SMS.
- **Innboks** – Gå til innboksen og lese innkommende SMS.
- **Sendte** – Se sendte SMS.
- **Usendte** – Se utkast SMS som ennå ikke er sendt.
- **Meldingsinnstillinger** – Se/redigere innstillinger for SMS.
- **Ledig plass** – Se hvor mye plass som finnes i telefonminnet og SIM-kortet.
- **Fjern alle** – Fjerne alle SMS.

### Skrive og sende SMS

Velg **Meny** -> **Beskjed** -> **SMS**-> **Ny** for å skrive ny SMS.

Skriv inn din melding med tall- og bokstavgastene.

For å sende, velg **Alternativ** -> **Sende**. Skriv inn telefonnummeret til den du ønsker å sende meldingen til.

Trykk **Velg** for å sende beskjeden. Displayet viser "melding sendes ...".

**Obs!** Hvis du følger fremgangsmåten, som er beskrevet ovenfor, vil ikke meldingen lagres. Du kan også:

- **Lagre i utboks** – lagre uten å sende.
- **Sende og lagre** – sende og lagre meldingen i **Sendte**.

**Obs!** Dersom du skal sende til et navn i telefonboken kan du, i stedet for å skrive inn telefonnummeret, trykke på **Kontakter** og deretter **Velg** for å velge ønsket mottaker.

**Obs!** Hvis sendingen mislykkes vil meldingen lagres i redigeringsmodus.

## Lese mottatte SMS

Velg **Meny -> Beskjed -> SMS-> Innboks** for å vise mottatte SMS. Bruk **Opp/Ned** for å gå til ønsket melding.

Trykk så på **Velg** og bruk **Opp/Ned** for å lese hele meldingen.

Trykk på **Alternativ** for å vise:

- **Fjerne** – Slette melding fra innboksen.
- **Svare** – Svare på meldingen.
- **Videresende** – Videresende meldingen til et annet nummer.
- **Ring avsender** – Ringe opp den som har sendt deg meldingen.
- **Lagre nr** – Lagre avsendernummeret i din telefonbok.

Trykk på **Velg** når du står på ønsket valg. Følg deretter instruksjonene i menyen.

## Kontrollere utboksen, sendte meldinger og ledig plass

Velg **Meny -> Beskjed -> SMS** for å komme til de forskjellige valgene.

Trykk på **Velg** når du står på ønsket valg.

## Slette melding

Velg **Meny -> Meldinger -> SMS -> Slette**. Der kan du velge mellom **Fjerne alle**, **Tøm innboks**, **Tøm kladd** og **Tøm utboks**.

Trykk på **Velg** når du står på ønsket valg.

## Endre SMS-innstillinger

Velg **Meny** -> **Beskjed** -> **SMS** -> **Meldingsinnstillinger** for å komme til de forskjellige valgene.

- **Meldingssenter** – Nummeret til beskjedsenteret.
- **Meldingsgyldighet\*\*** - Lagringstid for SMS.
- **Status\*\*** - Kreve leveringsrapport.
- **Svarmelding\*\*** - Hvis du aktiverer denne og mottaker av din melding svarer deg, vil dette svaret sendes via samme service-senter som du brukte.

Trykk på **Velg** når du står på ønsket valg. Følg deretter instruksjonene i menyen.

**Meldingssenter** – Din telefon leser nummeret til meldingssenteret på ditt SIM-kort. Hvis nummeret er endret ved en feiltagelse må du endre til riktig nummer.

(\*\* Denne operatørtjenesten finnes kun hos enkelte operatører.)

## Innstillinger

Du kan foreta forskjellige innstillinger på telefonen, og, dersom du ønsker det, endre tilbake til fabrikkinnstillingene.

Velg **Meny** og bruk deretter **Opp/Ned** for å gå til **Innstillinger**. Trykk deretter på **Velg** for å komme til listen over forskjellige innstillinger.

## Telefoninnstillinger

- **Språk** – Språk som vises på displayet.
- **Displayinnstillinger** – Kontrast, bakgrunnsbelysning og skjerm-slukker.

- **Sikkerhetsinnstillinger** – Velg om man må bruke PIN-kode for å kunne bruke telefonen. (**Obs!** Enkelte SIM-kort krever alltid PIN-kode.) *Advarsel: Hvis du da skriver inn feil PIN-kode tre ganger vil SIM-kortet sperres. Da må du oppgi din PUK-kode eller kontakte mobiloperatøren din for å låse opp SIM-kortet. Du må også få en ny PIN-kode.*
- **Fabrikkinnstillinger** - Telefonen stilles tilbake til fabrikkinnstillingene. Krever passord. (Fabrikkinnstilt passord er: **1234**)

## Klokkeinnstillinger

- **Dato og tid** – Dato og tid på displayet.
- **Datoformat** – Velg mellom europeisk eller amerikansk format.
- **Tidsformat** – Velg mellom 12- eller 24-timersformat.
- **Klokketype** – Velg mellom analog eller digital vising.
- **Tidssone** – Velg en annen tidssone.

## Nettverksinnstillinger

Kontakt din teleoperatør for detaljer.

- **Samtale venter** – Trykk på **Ring/Svare** for å besvare samtale nummer 2 og plassere den første samtalen i ventemodus.
- **Omdirigering** – Still inn forskjellige omdirigeringer for innkommende samtale.
- **Samtale sperret** – Sperre utgående og innkommende samtale.
- **Velg nettverk** – Velg et annet nettverk.

## Samtaleinnstillinger

Denne operatørtjenesten finnes kun hos noen operatører.

- **Automatisk oppringing** – Automatisk oppringing som gjentas inntil 10 ganger.
- **Svare med valgfri tast** – Trykk på valgfri tast for å besvare en samtale.
- **Skjult id** – Skjul ditt eget nummer ved utgående samtale.

## Lydprofiler

Du kan velge mellom fem forskjellige lydprofiler som gjør at du lett kan endre lydinnstillingene etter behov og avhengig av hvor du befinner deg. Profilene heter **Generell**, **Møte**, **Utendørs**, **Stille** og **Skreddersy**. Innenfor hver profil kan du foreta egne innstillinger på ringesignal, tone for mottatt melding, samtalevarsling, volum på ringesignal, tastelyd, vibrator, alarmtoner og skifte navn på profilen.

## Alarm

Du kan stille inn tre forskjellige alarmer slik at de ringer en eneste gang eller at de ringer på spesielle dager. Når alarmen låter, trykk på **Avbryt** for å stenge eller på **Snooze** for å la alarmen varsle igjen etter fem minutter.

## Å stille inn alarmen

Velg **Meny** og bruk deretter **Opp/Ned** for å gå til **Alarm**. Trykk deretter på **Velg** for å komme til listen med **Alarm 1**, **Alarm 2** og **Alarm 3**.

Trykk på **Velg** for å velge hvilken alarm du ønsker å aktivere.

Bruk **Opp/Ned** for å bestemme **På** eller **Av**. En bukk vises ved det valgte alternativet.

Hvis du velger **På** oppfordres du først til å stille inn tidspunktet for alarmen. Trykk **OK** for å komme videre til innstilling av

**Engangsalarm** eller **Ukealarm**. Bruk **Opp/Ned** for å velge. En bukk vises ved det valgte alternativet.

Hvis du velger ukealarm, bruk **Ring/Svare** for å markere de ukedager som alarmen skal gjelde for. Trykk deretter på **Velg** for å bekrefte. -ikonet vises på displayet i Standby-modus når alarmen er aktivert.

## Lommelykt

Lommelykten kan stilles inn slik at den lyser uten at du holder tasten på telefonens side inne.

Velg **Meny** og bruk deretter **Opp** for å gå til **Permanent lommelykt**. Trykk på **Velg**. Bruk **Opp/Ned** for å bestemme **På** eller **Av**. En bukk vises ved det valgte alternativet.



## Feilsøking

### **”Samtale mislykket” i displayet.**

Kontroller at du har skrevet inn riktig nummer.

### **SIM-kortet sitter på plass, men jeg får kun ringt nødnummerne.**

Enkelte SIM-kort er tynnere enn andre. Trykk lett på SIM-kortholderen for å forsikre deg om at det er riktig plassert.

### **Mobiltelefonens display er slukket.**

Mobiltelefonen er i energisparemodus og displayet har skrudd seg av. (**Obs!** Du kan fremdeles ta imot samtaler som vanlig.) Trykk på valgfri knapp for å slå på displayet igjen.

Mobiltelefonen er stengt. Trykk på Av/På i tre sekunder for å slå den på igjen.

### **Ringte i utlandet.**

Hvis du er utenfor din teleoperatørs område kan din telefon kobles opp mot en annen GSM-operatør. Ta kontakt med din operatør for informasjon om priser vedr. utenlandssamtaler.

### **Kan man ringe nødsamtaler hvis man er utenfor dekning eller ikke har penger igjen på kontantkortet?**

Du kan ikke ringe dersom du ikke har dekning.

Hvis displayet viser ”Begrenset service” eller ”Kun SOS-samtaler” kan telefonen din ta i mot signaler fra din operatør. Hvis ikke er det slutt på penger på ditt kontantkort. Under slike omstendigheter kan du kun ringe nødnummer 112 (eller 999).

Du kan ringe 112 (eller 999) hvis pengene er oppbrukt på ditt kontantkort.


### **Hvordan kan jeg få bedre dekning?**

Hvis signalene er svake, flytt deg til et annet sted når du skal ringe eller fortsette en samtale. Du kan for eksempel gå utendørs eller flytte deg til et vindu.

Det er ofte dårlige forhold i heiser, tunneller, på T-baner og i parkeringshus.

## Kan jeg skjule mitt telefonnummer?

Hvis du ønsker å skjule ditt telefonnummer kan du gå inn under **Meny -> Samtaleinnstillinger -> Skjul id.** (Denne operatør-tjenesten finnes kun hos noen operatører.)

 vises i displayet, og det skjer ingenting når jeg trykker på tastene.

Skyv knappen på telefonens side (tastelåsen) oppover i retning mot symbolet for "ulåst".

## Hva betyr SMS-servicesenterets telefonnummer?

Det er et nummer til servicesenteret og det ligger allerede lagret på SIM-kortet. Du trenger ikke å legge det inn eller endre det.

## Hvilke tjenester/funksjoner koster penger?

Du belastes når du ringer opp en annen telefon eller telefonsvarer. Det koster ikke noe å motta SMS, men belastes når du sender melding. Funksjoner på telefonen, som for eksempel alarm koster ikke noe.

## Har meldingen jeg sendte kommet fram?

Hvis du finner den i **Sendte meldinger** etterpå er den blitt oversendt. Du kan også få beskjed om leveringen fra din mobiloperatør. Kontakt din teleoperatør for detaljer.

## Batteriopplysninger

Det ladbare batteriet trenger mange ladinger og utladninger for å oppnå maksimal kapasitet. Når driftstiden blir merkbart kortere enn normalt er det på tide å kjøpe et nytt batteri. Bruk kun batterier og lader som er godkjent av Binatone. Dra alltid ut støpselet fra strømuttaket når laderen ikke er i bruk. Lad aldri lengre enn 24 timer i strekk - overlading kan forkorte batteriets levetid. Batteriet lades ut dersom det ikke er i bruk over lengre tid. Store temperatursvingninger påvirker ladingen – prøv å bruke og å oppbevare batteriet mellom 15 °C og 25 °C.

Bruk batteriet kun til det formålet det er beregnet til.

Bruk aldri lader eller batteri dersom de er skadet.

La ikke metaldeler komme i kontakt med batteripolene.

Dette kan føre til kortslutning og skade batteriet.

Kasser brukte batterier i henhold til lokale forskrifter. De må ikke kastes sammen med husholdningsavfall eller brennes.

## Ytterligere sikkerhetsinformasjon

### Bruksområde

Følg gjeldende lokale regler når du skal bruke mobiltelefonen. Skru den alltid av på steder hvor det er forbudt å bruke den eller der den kan forårsake forstyrrelser eller andre farer, som f.eks. i bil, om bord i fly, på bensinstasjoner, sykehus eller andre steder som er skiltet med forbud mot mobiltelefonbruk.

### Pacemakers

Produsenter av pacemakere anbefaler en avstand på minst 20 cm mellom en trådløs telefon og en pacemaker, for å unngå forstyrning av pacemakeren. Dette er i henhold til forskning på og anbefalinger fra Wireless Technology Research.

Dersom du bruker en pacemaker, så ikke bær telefonen i brystlommen og bruk det øret som er lengst fra pacemakeren når du ringer. Hvis du mistenker at det er forstyrrelser, så skru av mobiltelefonen umiddelbart.

## Høreapparater

Mobiltelefoner kan forstyrre enkelte høreapparater. Dersom det oppstår forstyrrelser, så ta kontakt med leverandøren av høreapparatet.

## Annet medisinsk utstyr

Alt utstyr som sender radiosignaler, inkl. mobiltelefoner, kan forstyrre medisinsk utstyr som ikke er godt beskyttet. Kontakt en lege eller leverandøren av utstyret for å kontrollere om produktet er godt beskyttet mot radiosignaler.

## Plassering av enheten

Enheden bør ikke plasseres i nærheten av kollisjonspulser.

Enkelte deler av mobiltelefonen er magnetisk og kan trekke til seg små gjenstander. Kontroller at det ikke er skarpe gjenstander på mobiltelefonen, særlig rundt høyttalerdelen.

Plasser ikke kredittkort eller andre media hvor det er lagret informasjon magnetisk på i nærheten av telefonen. Dette kan føre til at informasjon slettes.

## Nødtelefon

Alle mobiltelefoner bruker radiosignaler. Det kan ikke garanteres at det er dekning overalt, så ikke stol på din mobiltelefon for viktig kommunikasjon (for eksempel akutt medisinsk etc.)

Det er ikke alltid mulig å oppnå nødtelefon fra alle trådløse nettverk. Det kan også være et problem ved aktivering av enkelte funksjoner. Det kan være påkrevet å deaktivere disse funksjonene for å kunne ringe nødnummeret. Se i denne bruksanvisningen eller kontakt din teleoperatør for informasjon.

## Å ringe en nødtelefon

Påse at telefonen er slått på, at den står i Standby-modus og at den har dekning. Enkelte mobiloperatører krever et gyldig SIM-kort. Slå nødnummeret (f.eks. 112 eller 999) og trykk på **Ring/Svare**. Når du ringer et nødnummer, husk å oppgi all nødvendig informasjon så nøyaktig som mulig. Husk at din mobiltelefon kan være det eneste kommunikasjonsmiddelet på ulykkesplassen, så ikke avslutt samtalen før du har fått beskjed om å gjøre det.

## Vedlikehold og rengjøring

Utsett ikke telefonen for slag og støt. Rengjør den ved behov med en myk lett fuktet klut. Bruk aldri løsemidler eller sterke rengjøringsmidler.

## Avfallshåndtering

Elektrisk avfall skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Utstyret skal leveres til din lokale gjenvinningsentral.

*Binatone Telecom videreutvikler stadig produktene og vi forbeholder oss retten til å utføre endringer på produkt og funksjoner uten å måtte melde fra om dette.*

# Binatone Speakeasy GSM

Tuotenro 36-3691      Malli Speakeasy

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Pakkauksen sisältö

- Puhelin
- Muuntaja
- Ladattava akku
- Käyttöohje
- Latausteline

Säilytä pakkaus mahdollista tulevaa tarvetta varten.

**Säästä ostokuitti. Se toimii takuutodistuksena.**

**TÄRKEÄÄ** – Puhelimen mukana ei ole SIM-korttia. Tarvitset SIM-kortin, jotta saat puhelimen toimimaan. Puhelin toimii kaikissa GSM-verkoissa (ei ruotsalaisessa "3":ssa).

**Matkapuhelinpalvelut** – Puhelinta voi käyttää GSM 900- ja GSM 1800-verkoissa. Tarkista operaattoriltasi, voitko käyttää kaksitaajuutta tai muita tässä käyttöohjeessa kuvattuja matkapuhelinpalveluita. Tietyt kieliriippuvaiset kirjaimet ja/tai palvelut eivät toimi kaikilla operaattoreilla.

# Sisältö

<i>Puhelimen toiminnot</i> .....	80
<i>Näytön kuvakkeet</i> .....	81
<i>Valikot</i> .....	83
<i>Lue tämä ensin</i> .....	83
<i>Käytön aloittaminen</i> .....	84
<i>Käynnistys ja sammutus</i> .....	86
<i>Soittaminen ja puheluun vastaaminen</i> .....	87
<i>Puhelinmuistion ja muistipainikkeiden (M1–M3) käyttäminen</i> ....	89
<i>Puhelulista</i> .....	91
<i>SMS</i> .....	92
<i>Asetukset</i> .....	94
<i>Puhelimen asetukset (kieli, näyttö, turvallisuus, palautus)</i> .....	95
<i>Kellon asetukset</i> .....	95
<i>Verkon asetukset</i> .....	95
<i>Puheluasetukset</i> .....	96
<i>Äänivaihtoehdot</i> .....	96
<i>Herätys</i> .....	96
<i>Taskulamppu</i> .....	97
<i>Vianetsintä</i> .....	98
<i>Akku</i> .....	100
<i>Tietoa turvallisuudesta</i> .....	100
<i>Hoito ja puhdistus</i> .....	102
<i>Kierrätys</i> .....	102

# Puhelimen toiminnot

Reikä ranne-  
lenkille

Saapuvan puhelun  
valomerkki

Taskulamppu

Kaiutin

Valintapainikkeet  
(vasen/oikea)

Vahvistaa painik-  
keiden yläpuo-  
lella näytöllä olevan  
valinnan.

Soittaminen/  
Vastaaminen

Vastaa puheluun  
painamalla paini-  
kettä.

Soita puhelu paina-  
malla painiketta.  
Siirry takaisinsoit-  
tolistaan painamalla  
painiketta.

Muistipainikkeet

(M1, M2 ja M3)

3 pikavalintapainiketta.

Navigointipainikkeet  
ylös/alas

Säädä kaiuttimen  
äänenvoimakkuutta  
puhelun aikana.  
Siirry eteen- tai taakse-  
päin nimissä, puhelinnu-  
meroissa, valikoissa tai  
asetuksissa.

Oikotiet standby-tilassa:  
**Ylös** – äänivaihtoehtoihin  
**Alas** – puhelinmuistioon

**Puhelun lopettaminen/  
puhelimen käynnistä-  
minen/puhelimen sam-  
muttaminen**

Sammuta tai avaa pu-  
helin pitämällä painiketta  
pohjassa.  
Lopeta tai hylkää puhelu  
painamalla painiketta.  
Siirry standby-tilaan  
painamalla painiketta.

**Varoitus!** Taskulamppussa on kirkas LED-valo, jota ei saa koskaan suunnata suoraan silmiin. Älä myöskään katso lamppuun minkään optisen instrumentin läpi.





### **Taskulampun painike**

Käynnistä taskulamppu pitämällä painiketta pohjassa.

### **Näppäinlukitus**

Avaa näppäimet työntämällä painiketta ylöspäin ja sulje näppäimet työntämällä painiketta alaspäin.

## Näytön kuvakkeet



Operaattorin nimi tai logo  
(jos näyttö on asetettu  
näyttämään tiedot)

1

2

1 – Kun painat vasenta valintapainiketta standby-tilassa, niin siiryt valikkoon.

2 – Kun painat oikeaa valintapainiketta standby-tilassa, niin siiryt tekstiviestitoimintoon.

Valintapainikkeet vaihtavat toimintoa riippuen siitä missä valikossa puhelin kulloinkin on.

### **Liitântä/Signaalin vahvuus**

Näkyv jatkuvasti, kun liitântä on voimassa. Näyttää signaalin vahvuuden. Vilkkuu, kun puhelin yrittää yhteyttä.



### **Akun varaustaso**

Kun akun kuvake on melkein tyhjä, on aika ladata akku. Akun kuvake vilkkuu, kun lataus on käynnissä.



### **Puhelun siirtäminen**

Näky, kun puhelun siirtäminen on aktivoitu.



### **Herätys**

Näky, kun herätys on aktivoitu.



### **Hiljainen tila**

Näky, kun soittoaäni on pois päältä.



### **Handsfree**

Näky, kun handsfree on liitettyä.



### **Uusi tekstiviesti (SMS)**

Näky, kun sinulle on uusi viesti.



### **Näppäinlukitus**

Näky, kun näppäimet on lukittu.



### **Värinähälytys**

Näky, kun värinätoiminto on aktivoitu.



### **Vastaamaton puhelu**

Näky, kun et ole vastannut puheluun.



### **Kaiutinpuhelin**

Näky, kun kaiutinpuhelin on aktivoitu.



### **Mykistystoiminto**

Näky, kun puhelimen mikrofoni on pois päältä.

## Valikot

Valikkoja käytetään, kun tehdään asetuksia tai käytetään puhelinta. Valintapainikkeiden toiminnot standby-tilassa ovat **Valikko** ja **Tekstiviesti**. Kun painat **Valikko**-painiketta (  ), näytön sisältö muuttuu ja valintapainikkeiden toiminnoiksi tulee **Valitse** ja **Takaisin**.

Siirry valikoissa ylös- tai alaspäin painamalla **Ylös** tai **Alas**. Siirry edelliseen tai seuraavaan näyttökuvaan painamalla **Takaisin** tai **Valitse**.

Kun kirjoitat tekstiä, voit vaihtaa isojen ja pienten kirjainten välillä painamalla **[#]**. Isot kirjaimet (ABC), iso kirjain sanan alussa (Abc), pienet kirjaimet (abc) ja numerot (123). Avaa erikoismerkkivalikko painamalla **[\*]**.

Siirrä valitsinta painamalla **Ylös** tai **Alas**. Pyyhi tekstiä kirjain kerrallaan painamalla **Pyyhi**.

## Lue tämä ensin

Puhelin on elektroninen tuote, ja sitä tulee käsitellä varoen, jotta takuu olisi voimassa ja jotta puhelimen käyttö olisi turvallista.

### Turvallinen käyttö

Älä käytä matkapuhelinta tiloissa, joissa se on kiellettyä tai tiloissa, joissa se voi aiheuttaa häiriötä tai vaaratilanteita.

### Taskulamppu

Älä katso suoraan lamppuun. Älä suuntaa valoa suoraan silmiin.

### Toimii yhdessä kuulolaitteen kanssa

Kun kuulolaite on standby-tilassa, voit säätää puhelimen äänenvoimakkuutta. Jos säätäminen ei onnistu, aseta kuulolaite T-tilaan (kuulolaitetila).

### Kosteus

Älä altista puhelinta kosteudelle. Se ei ole vesitiivis.

### Lämpötila-alueet

Käyttö: 0 °C...40 °C

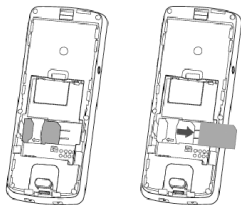
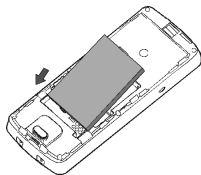
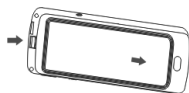
Säilytys: -20 °C...60 °C

# Käytön aloittaminen

Puhelin on käyttövalmis vasta kun olet asettanut siihen SIM-kortin. Säilytä SIM-korttia lasten ulottumattomissa. SIM-kortti voi naarmuuntua tai taipua helposti, joten käsittele sitä varoen.

## SIM-kortin ja akun asettaminen

1. Sammuta puhelin ja irrota muuntaja.
2. Avaa puhelimen takapuolella oleva akkulokero kuvan mukaisesti.
3. Irrota akku ottamalla sen ylänurkasta kiinni.
4. Työnnä SIM-kortti varovasti pidikkeeseen kullanvärisen sirun alaspäin ja "leikattu" kulma ylös oikealle.
5. Varmista, että akun liitännät sopivat puhelimen liitännöihin. Aseta akun alaosa ensin lokeroon ja työnnä sitten yläreuna sisään.
6. Työnnä akkuluukun kansi paikalleen, kunnes se kiinnittyy ja kuuluu napsautus.



## Pikavalintanumerokortin täyttö

1. Irrota puhelimen takapuolella oleva akkuluukku painamalla alinta painiketta ja työntämällä luukkuja alaspäin.
2. Kortti on akkuluukussa olevassa taskussa. Kirjoita haluamasi pikavalintanumerot korttiin.
3. Työnnä akkuluukun kansi paikalleen, kunnes se kiinnittyy ja kuuluu napsautus.

## Akun lataaminen

**Varoitus!** Käytä ainoastaan pakkauksen mukana tulevia tai Binatonen tälle mallille suosittelemia akkuja ja latureita.

Muiden mallien käyttäminen voi aiheuttaa varatilanteita, eikä takuu ole silloin voimassa.


Älä lataa akkua, jos puhelimen kansi ei ole paikallaan.

1. Liitä laturi puhelimen sivussa olevaan liitäntään.
2. Liitä laturi seinäpistorasiaan (230 V AC). Näytöllä näkyy latauksen kuvake ja teksti ”Lataa...”. **Huom.!** Jos akku on täysin tyhjä, voi mennä hetki ennen kuin kuvake tulee näkyviin.
3. Akun lataamiseen menee noin 15 tuntia.
4. Jos näytöllä lukee ”Ei latausta”, irrota muuntaja ja yritä uudestaan. Jos lataus ei edelleenkään onnistu, ota yhteys asiakaspalveluun.
5. Akku on ladattu täyteen, kun näytöllä oleva akun kuvake on täynnä. Irrota pistoke seinäpistorasiasta ja irrota sitten muuntaja puhelimesta.

## Kuulokkeiden liittäminen (lisälaite)

Voit käyttää puhelimessa kuulokkeita (eivät sisälly). Niissä tulee olla 2,5 mm:n 3-napainen pistoke, joka sopii puhelimen vasemmalla puolella olevaan laturi/kuuloke-liitäntään.

Ota huomioon äänenvoimakkuuden taso, kun liität kuulokkeet (myös Binatonen suosittelemat). Lue tarkemmat turvallisuusohjeet kuulokkeiden käyttöohjeesta. Älä liitä puhelimeen kaiuttimia, jotka eivät ole yhteensopivia puhelimen kanssa.

Kun kuulokkeet on liitetty oikein, puhelimen näytöllä on kuulokkeiden kuvake .

## Laturin/kuulokkeiden liitäntä

Liitä muuntaja, kun haluat ladata akkua.

Liitä kuulokkeet (eivät sisälly), kun haluat käyttää niitä.




## Käynnistys ja sammutus

### Puhelimen käynnistys ja sammutus

Sammuta puhelin painamalla **Lopeta puhelu** (  ), kunnes näyttö sammuu. Avaa puhelin uudestaan painamalla pohjaan **Lopeta puhelu**, kunnes näyttö menee päälle uudestaan.

**Varoitus! Älä käynnistä matkapuhelinta tiloissa, joissa se on kiellettyä tai tiloissa, joissa se voi aiheuttaa häiriötä tai vaaratilanteita.**

### Näppäinten lukitseminen

Lukitse näppäimet työntämällä puhelimen sivussa olevaa näppäinlukituspainiketta alaspäin. Näytölle ilmestyy merkintä .

Avaa näppäinlukitus työntämällä puhelimen sivussa olevaa näppäinlukituspainiketta ylöspäin.

**Huom.!** Kun näppäimet on lukittu, voit vastata, hylätä tai lopettaa puhelun normaalisti. Puhelun aikana näppäimet ovat käytössä.

## Lampun käyttäminen

Kytke lamppu päälle painamalla puhelimen sivussa olevaa -painiketta. Lamppu sammuu, kun päästät painikkeen.

**Huom.!** Voit kytkeä lampun päälle pysyvästi päävalikosta, katso sivu 97.

**Varoitus!** Lampun valonlähteenä on erittäin kirkas LED-valo. Älä suuntaa valoa suoraan silmiä kohti. Älä myöskään katso valoon optisen instrumentin läpi.

## Puhelun soittaminen ja vastaanottaminen

### Puhelun soittaminen

Varmista että puhelin on päällä ja että siinä on kenttää.

Näppäile puhelinnumero suuntanumeroineen. (Paina nopeasti kaksi kertaa [\*], kun haluat näppäillä merkin "+".)

Soita näytöllä olevaan puhelinnumeroon painamalla **Soita/Vastaa** (  ). Lopeta puhelu painamalla **Lopeta puhelu** (  ).

### Puhelun soittaminen pikavalinnan avulla

#### M1/M2/M3

Syötä numero painamalla pikavalintapainiketta.

(Sivulla 91 neuvotaan, miten pikavalintapainike ohjelmoidaan.)

### Viimeksi valittuihin numeroihin soittaminen

Paina standby-tilassa **Soita/Vastaa**, niin näet listan 10:stä viimeksi valitusta numerosta. Siirry haluamasi numeron kohdalle navigointipainikkeilla **ylös/alas**. Soita numeroon painamalla **Soita/Vastaa**.

## Puhelun vastaanottaminen

Kun puhelin soi, vastaa puheluun painamalla **Soita/Vastaa**.

## Puhelun äänenvoimakkuus

Voit muuttaa äänenvoimakkuutta puhelun aikana navigointipainikkeilla **ylös/alas**. Äänenvoimakkuus säilyy sillä tasolla mille olet sen asettanut myös saapuvien puheluiden kohdalla.

## Kaiutinpuhelu

Paina puhelun aikana **Vaihtoehdot** -> **Kaiutinpuhelu**. Aktivoi kaiutinpuhelin painamalla **Valitse**. Näytöllä näkyy merkintä .

Lopeta puhelu painamalla **Lopeta puhelu**. Poista kaiutinpuhelutoiminto käytöstä painamalla ensin **Vaihtoehdot** ja sitten **Alas**, niin pääset kohtaan **Kaiutinpuhelin pois**. Paina **Valitse**.

## Mykistystoiminto

Paina puhelun aikana ensin **Vaihtoehdot** ja sitten **Mykistys**. Aktivoi mykistystoiminto  painamalla **Valitse**.

Ota mykistystoiminto pois päältä painamalla **Vaihtoehdot** -> **Ei mykistystä**. Paina **Valitse**.

## Puhelu useamman osapuolen välillä

Puhelinoperaattorisi tarjoama toiminto, joka mahdollistaa enintään neljän osapuolen keskustelun puhelimessa yhtä aikaa. (Tarkista operaattoriltasi, kuuluuko toiminto palveluusi.)

1. Soita ensimmäiselle henkilölle ja odota vastausta.
2. Siirrä puhelu odotustilaan painamalla **Pito**.
3. Soita seuraavalle henkilölle.
4. Kun puheluun vastataan, paina **Vaihtoehdot** -> **Konferenssi**. Yhdistä puhelut painamalla **Valitse**. Voit vaihtaa osanottajien kesken painamalla **Vaihda**.
5. Lopeta puhelu painamalla **Lopeta puhelu**.



## Puhelinmuistion käyttö

Voit tallentaa nimiä ja numeroita puhelimen muistioon (maks. 250 kpl) ja SIM-kortille.

## Puhelinmuistion avaaminen

Paina standby-tilassa **Alaspäin**.

Valitse puhelun aikana **Vaihtoehdot -> Puhelinmuistio -> Lista kaikki**. Paina **Valitse**.

## Puhelinmuistioon tallennettujen numeroiden määrän tarkistaminen

Kun haluat tarkistaa kuinka monta muistipaikkaa on käytetty puhelinmuistiossa ja SIM-kortilla, valitse **Valikko -> Puhelinmuistio -> Käytetty tila**. Näytöllä näkyy sekä puhelimen muistioon että SIM-kortille tallennetut muistipaikat.

## Tietojen tallentaminen puhelinmuistioon

Avaa puhelinmuistio painamalla **Alas**.

Valitse **Vaihtoehdot -> Uusi -> Tallenna SIM-kortille tai Tallenna puhelimeen**. Kirjoita nimi.

Paina **Seuraava** ja syötä sitten puhelinnumero.

Tallenna tiedot painamalla **Tallenna**.

## Soittaminen puhelinmuistiossa olevaan numeroon

Avaa puhelinmuistio painamalla **Alas**.

Siirry haluamasi nimen kohdalle navigointipainikkeilla **Ylös/Alas**. Voit myös kirjoittaa nimen ensimmäisen kirjaimen ja painaa sitten **Ylös/Alas**.

Soita numeroon painamalla **Soita/Vastaa**.

## Puhelinmuistion tietojen muokkaaminen

Avaa puhelinmuistio painamalla **Alas**.

Siirry haluamasi nimen kohdalle navigointipainikkeilla **Ylös/Alas**. Voit myös kirjoittaa nimen ensimmäisen kirjaimen ja painaa sitten **Ylös/Alas**.

Valitse **Vaihtoehdot -> Muokkaa Nimeä**.

Muokkaa nimeä. Valitse sitten **Seuraava** ja muuta numeroa.

Tallenna muutokset painamalla **Tallenna**.

## Puhelinmuistion yksityiskohtaisten tietojen tarkastelu

Avaa puhelinmuistio painamalla **Alas**.

Siirry haluamasi nimen kohdalle navigointipainikkeilla **Ylös/Alas**. Voit myös kirjoittaa nimen ensimmäisen kirjaimen ja painaa sitten **Ylös/Alas**.

Valitse **Vaihtoehdot -> Yksityiskohdat**

## Muistipaikan poistaminen puhelinmuistiosta

Avaa puhelinmuistio painamalla **Alas**.

Siirry haluamasi nimen kohdalle navigointipainikkeilla **Ylös/Alas**. Voit myös kirjoittaa nimen ensimmäisen kirjaimen ja painaa sitten **Ylös/Alas**.

Valitse **Vaihtoehdot -> Poista** Vahvista painamalla **Kyllä**.

## Kaikkien muistipaikkojen tyhjentäminen puhelinmuistiosta

Valitse **Valikko -> Puhelinmuistio --> Poista kaikki**.

Valitse **Puhelin kaikki** tai **SIM kaikki**. Vahvista painamalla **Valitse**.

## Kaikkien muistipaikkojen kopioiminen

Valitse **Valikko -> Puhelinmuistio -> Kopioi kaikki**.

Valitse **SIM -> puhelin** tai **puhelin -> SIM**.

## Puhelinmuistion muistipaikan tallentaminen pikavalinnaksi

Avaa puhelinmuistio painamalla **Alas**.

Siirry haluamasi nimen kohdalle navigointipainikkeilla **Ylös/Alas**.

Voit myös kirjoittaa nimen ensimmäisen kirjaimen ja painaa sitten **Ylös/Alas**.

Valitse **Vaihtoehdot** -> **Aseta pikavalinnaksi**.


Kirjoita salasana (tehdasasetuksena **0000**) ja paina **OK**.

Näytöllä lukee "M1", "M2" ja "M3".

Valitse haluamasi pikavalintapainike painamalla **Ylös/Alas**.

Vahvista painamalla **Valitse**.




## Puhelulista

Vastaamatta jääneet puhelut näkyvät puhelulokissa. Jos saapuvaan puheluuun ei vastata, näytöllä lukee  ja "1 vastaamaton puhelu", kunnes painat **Valitse** (näyttää puhelun tiedot) tai **Lopeta** (poistaa tiedot).

## Puhelulistan näyttäminen


Valitse **Valikko** -> **Puheluloki**. Näkyviin tulee seuraavat listat: **Vastaanotetut puhelut**, **Soitetut puhelut**, **Vastaamattomat puhelut** ja **Puhelun pituus**. Siirry haluamasi listan kohdalle ja paina **Valitse**.

**Tai:** (Standby-tilassa)

Paina **Soita/Vastaa** nähdäksesi vastaanotetut puhelut () , soitetut puhelut () ja vastaanotetut puhelut () .

**Huom.:** Kun olet puhelulistan kohdalla, paina **Vaihtoehdot**, niin lista aukeaa. Listalla on seuraavat vaihtoehdot: **Lisätiedot** (tarkat tiedot), **Soita** (puhelun soittaminen), **Editoi ennen puhelua** (muistipaikan muuttaminen), **Lähetä viesti** (tekstiviestin lähettäminen), **Tallenna** (tietojen tallentaminen puhelinmuistioon), **Poista** (tietojen poistaminen), **Poista kaikki** (kaikkien listan tietojen poistaminen).

## Tekstiviestit

Tekstiviestien lähettäminen ja vastaanottaminen Tekstiviestejä voi tallentaa puhelimen muistiin (enintään 100 kpl) tai SIM-kortille. Vastaanotetut tekstiviestit tallennetaan **Saapuneisiin**, näytöllä näkyvä -kuvake merkitsee, että sinulle on saapunut uusi viesti. Näytöllä lukee myös teksti ”1 uusi viesti”. Paina **Valitse** (avaa viestin) tai **Keskeytä** (palaa standby-tilaan).

## Tekstiviestivalikko

Valitse **Valikko** -> **Viesti** -> **SMS**.

- **Uusi** – Kirjoita uusi tekstiviesti.
- **Saapuneet** – Avaa saapuneet-kansion.
- **Lähetetyt** – Näyttää lähetetyt tekstiviestit.
- **Luonnokset** – Katso lähettämättömät viestit.
- **Msg-asetukset** – Katso/muokkaa viestiasetuksia.
- **Käytetty tila** – Näytä puhelimen muistin ja SIM-kortin jäljellä oleva tila.
- **Poista kaikki** – Poista kaikki tekstiviestit.

## Tekstiviestien kirjoittaminen ja lähettäminen

Valitse **Valikko** -> **Viesti** -> **SMS** -> **Uusi**. Voit nyt kirjoittaa tekstiviestin. Voit käyttää viestin kirjoittamiseen numero- ja kirjainnäppäimiä. Lähetä viesti valitsemalla **Vaihtoehdot** -> **Lähetä**. Kirjoita puhelinnumero, johon haluat lähettää viestin. Lähetä viesti painamalla **Valitse**. Näytöllä lukee ”Lähettää viestiä...”.

**Huom.!** Kun toimit yllä olevalla tavalla, viesti lähetetään tallentamatta. Voit myös:

- **Tallenna lähetettyihin** – tallentaa viestin lähettämättä sitä.
- **Lähetä ja tallenna** – lähetä viesti ja tallenna kansion **Lähetetyt**.

**Huom.!** Jos haluat lähettää viestin johonkin puhelinmuistiossa olevaan numeroon, voit puhelinnumeron kirjoittamisen sijaan painaa **Kontaktit** ja sitten **Valitse**. Valitse nimi, johon haluat viestin lähettää.

**Huom.!** Jos viestin lähetys epäonnistuu, viesti palaa muokkaustilaan.

## Vastaanotettujen tekstiviestien lukeminen

Valitse **Valikko -> Viesti -> SMS -> Saapuneet**, niin näet listan saapuneista tekstiviesteistä. Siirry viestien välillä painamalla **Ylös/Alas**. Kun olet haluamasi viestin kohdalla, lue viesti painamalla **Valitse** ja **Ylös/Alas**.

Paina **Vaihtoehdot**. Näytöllä lukee:

- **Poista** – Poista viesti Saapuneet-kansiosta.
- **Vastaa** – Vastaa viestiin.
- **Lähetä edelleen** – Lähetä viesti eteenpäin toiseen numeroon.
- **Soita lähettäjälle** – Soita viestin lähettäjälle.
- **Poimi nro** – Tallenna lähettäjän numero puhelinmuistioon.

Kun olet haluamasi vaihtoehdon kohdalla, paina **Valitse**.

Noudata valikoiden ohjeita.

## Saapuneiden, lähetettyjen ja käytetyn muistin tarkistaminen

Valitse **Valikko -> Viesti --> SMS**.

Kun olet haluamasi vaihtoehdon kohdalla, paina **Valitse**.

## Viestien poistaminen

Valitse **Valikko -> Viesti --> SMS -> Poista**. Voit valita **Poista kaikki**, **Tyhjennä saapuneet**, **Tyhjennä lähetetyt**, **Tyhjennä luonnokset**.

Kun olet haluamasi vaihtoehdon kohdalla, paina **Valitse**.

## Tekstiviestiasetusten muuttaminen

Valitse **Valikko** -> **Viesti** --> **SMS** -> **Msg-asetukset**.

- **Viestikeskus** – Viestikeskuksen numero.
- **Viestin voimassaolo\*\*** – Tekstiviestin talletusaika.
- **Välitystiedot\*\*** – Viestin välitystiedot.
- **Sama keskus vastattaessa\*\*** – Jos lähettämäsi tekstiviestin vastaanottaja vastaa sinulle, viesti lähetetään saman keskuksen kautta.

Kun olet haluamasi vaihtoehdon kohdalla, paina **Valitse**.  
Noudata valikoiden ohjeita.

**Viestikeskus** – Matkapuhelin lukee viestikeskuksen numeron SIM-kortilta. Jos numero on epähuomiossa muuttunut, vaihda numero oikeaksi.

(\*\* Tämä palvelu on vain osalla operaattoreista.)

## Asetukset

Vaihda puhelimen asetuksia tai palauta tehdasasetukset.  
Siirry kohtaan **Asetukset** valitsemalla **Valikko** ja **Ylös/Alas**.  
Siirry asetuslistaan painamalla **Valitse**.

## Puhelimen asetukset

- **Kieli** – Näytön kieli.
- **Näytön asetukset** – Kontrasti, taustavalo ja näytönsäästäjä.
- **Turvallisuusasetukset** – Valitse haluatko, että PIN-koodi kysytään, kun avaat puhelimen. (**Huom.!** Tietyt SIM-kortit vaativat aina PIN-koodin.) *Varoitus: Jos syötät PIN-koodin väärin kolme kertaa peräkkäin, SIM-kortti lukittuu. Anna PUK-koodi tai ota yhteys operaattoriin SIM-kortin avaamiseksi ja uuden koodin saamiseksi.*
- **Tehdasasetusten palautus** – Puhelimen asetukset palautetaan alkuperäisiksi. Vaatii salasanan. (Tehtaalla asetettu salasana = **1234**)

## Kellon asetukset

- **Päivä ja aika** – Näytöllä päivämäärä ja aika.
- **Päivämääräformaatti** – Eurooppalainen tai amerikkalainen näyttötapa.
- **Ajannäyttö** – 12 tai 24 tunnin näyttö.
- **Kellon tyyppi** – Analoginen tai digitaalinen kello.
- **Aikavyöhykkeet** – Valitse aikavyöhyke.

## Verkkoasetukset

Kysy lisätietoja operaattorilta.

- **Puhelu jonossa** – Vastaa puhelun ollessa käynnissä toiseen puheluun painamalla **Soita/Vastaa** - ensimmäinen puhelu siirtyy pitoon.
- **Uudelleenohjaus** – Saapuvien puheluiden siirto.
- **Puheluiden lukitus** – Lukitsee lähtevät ja saapuvat puhelut.
- **Valitse verkko** – Valitse toinen verkko.

## Puheluasetukset

Tietyt asetukset eivät toimi kaikilla operaattoreilla.

- **Automaattinen soitto** – Automaattinen soitontoisto, enintään 10 kertaa.
- **Vastaus valinnaisella näppäimellä** – Vastaa puheluun haluamallasi painikkeella.
- **Piilota oma numero** – Piilota oma numero, kun soitat puhelun.

## Äänivaihtoehdot

Viisi erilaista ääniprofiilia mahdollistaa parhaat ääniasetukset sijainnistasi riippuen. Profiilit ovat **Yleinen**, **Kokous**, **Ulkoilma**, **Äänetön** ja **Oma**. Voit muuttaa jokaisen profiilin asetuksia, joita ovat soittoääni, viestin merkkiääni, puheluvaroitus, soittoäänen äänenvoimakkuus, näppäinäännet, värinäähälytys, herätysääni ja profiilin nimi.

## Herätys

Voit asettaa kolme eri hälytystä niin että ne soivat kerralla tai eri päivinä. Kun hälytys soi, sammuta se painamalla **Keskeytä** tai käynnistä torkkutoiminto (hälytys soi uudestaan 5 minuutin kuluttua) painamalla **Snooze**.



## Herätyksen asettaminen


Siirry kohtaan **Hälytys** valitsemalla **Valikko** ja **Ylös/Alas**.

Paina **Valitse**, niin pääset kohtaan **Hälytys 1**, **Hälytys 2** ja **Hälytys 3**.

Valitse haluamasi hälytys painamalla **Valitse**.

Valitse **Päällä** tai **Pois** painamalla **Ylös/Alas**. Valitun vaihtoehdon kohdalla on merkintä.

Jos valitset vaihtoehdon **Päällä**, sinun pitää asettaa hälytyksen ajan-kohta. Siirry **Kertahälytykseen** tai **Viikkohälytykseen** painamalla **OK**. Valitse jompikumpi painamalla **Ylös/Alas**. Valitun vaihtoehdon kohdalla on merkintä.

Jos valitset viikkohälytyksen, valitse painamalla **Soita/Vastaa** ne viikonpäivät, jolloin haluat hälytyksen soivan. Vahvista painamalla **Valitse**. -kuvake näkyy näytöllä standby-tilassa, kun hälytys on aktivoitu.

## Taskulamppu

Voit asettaa taskulampun palamaan niin, että sinun ei tarvitse painaa puhelimen sivussa olevaa painiketta.

Siirry kohtaan **Pysyvä taskulamppu** valitsemalla **Valikko** ja **Ylös**.

Paina **Valitse**. Valitse **Päällä** tai **Pois** painamalla **Ylös/Alas**.

Valitun vaihtoehdon kohdalla on merkintä.

# Vianetsintä

## Näytöllä näkyy ”Puhelu epäonnistui”.

Varmista, että olet syöttänyt oikean suuntanumeron ja puhelinnumeron.

## SIM-kortti on paikallaan, mutta voin soittaa vain hätäpuheluita.

Jotkut SIM-kortit ovat ohuempia. Paina SIM-korttia kevyesti tarkistaaksesi, että se on kunnolla paikallaan.

## Matkapuhelimen näyttö on pimeänä.

Matkapuhelin on näytönsäästötilassa, ja näyttö on sammunut itsestään. **Huom.!** Voit vastaanottaa puheluita normaalisti.

Käynnistä näyttö painamalla mitä tahansa painiketta.

Matkapuhelin on pois päältä. Laita se päälle painamalla

**Päälle/Pois.**

## Soittaminen ulkomaille

Jos olet operaattorisi kantaman ulkopuolella, puhelimesi voi käyttää toista GSM-operaattoria. Ota yhteyttä operaattoriisi, jos haluat tietoja ulkomaanpuheluiden hinnoista.

## Voiko hätäpuheluita soittaa, jos ei ole kantamaa tai prepaid-kortilla ei ole rahaa?

Puheluita ei voi soittaa, jos kantamaa ei ole.

Jos näytöllä lukee ”Rajoitettu palvelu” tai ”Vain SOS-puhelut”, puhelin ei voi vastaanottaa operaattorin signaaleja tai prepaid-kortilla ei ole rahaa. Tässä tilanteessa voit soittaa ainoastaan hätänumeroon 112 (tai 999).

Voit soittaa hätänumeroon 112 (tai 999), vaikka prepaid-kortilla ei ole rahaa jäljellä.

## Miten saan kantaman paremmaksi?

Jos signaali on heikko, siirry toiseen paikkaan soittamaan tai jatkamaan puhelua. Esimerkiksi sisätiloissa voit siirtyä lähemmäksi ikkunaa. Kantama on usein heikko hisseissä, tunneleissa, metrossa ja parkkihalleissa.

### **Voinko salata puhelinnumeroni?**

Jos haluat piilottaa puhelinnumerosi, mene kohtaan **Valikko -> Puheluasetukset -> Piilota oma numero**. (Tämä palvelu on vain osalla operaattoreista.)

### **Näytöllä on merkintä , eikä mitään tapahdu, vaikka painan näppäimiä.**

Työnnä puhelimen sivussa olevaa painiketta ylöspäin kohti ”avattu”-merkintää.

### **Mikä Tekstiviestipalvelukeskuksen puhelinnumero on?**

Palvelukeskuksen numero, joka normaalisti on valmiiksi SIM-kortilla, eikä sitä tarvitse tallentaa tai muuttaa.

### **Mitkä palvelut/toiminnot ovat maksullisia?**

Soittaminen toiseen puhelimeen ja puhelinvastaajaan on maksullista. Tekstiviestin vastaanottaminen ei maksa mitään, mutta niiden lähettäminen on maksullista. Puhelimen toiminnot, kuten herätyskello, eivät ole maksullisia.

### **Onko lähettämäni tekstiviesti mennyt perille?**

Jos lähettämäsi tekstiviesti on **Lähetetyissä**, se on toimitettu perille. Voit lisäksi saada välitystiedot viestin lähettämisestä operaattoriltasi. Ota yhteys puhelinoperaattoriisi.

## Akku

Akku tarvitsee monta lataus- ja käyttökertaa, ennen kuin se saavuttaa täyden kapasiteettinsa. Kun akun toiminta-aika muuttuu selkeästi normaalia lyhyemmäksi, on aika vaihtaa akku. Käytä ainoastaan Binatonen hyväksymiä akkuja ja latureita. Irrota laturi aina pistorasiasta, kun sitä ei käytetä. Älä lataa akkua yli 24 tuntia kerrallaan – yllataus saattaa heikentää akun käyttöikää. Jos akkua ei käytetä pitkään aikaan, se purkautuu itsestään. Suuret lämpötilanvaihtelut vaikuttavat lataukseen. Käytä ja säilytä akkua mielellään 15 °C–25 °C:een lämpötiloissa.

Käytä akkua vain sille tarkoitettuun käyttöön.

Älä käytä vaurioitunutta laturia tai akkua.

Älä laita akun napojen lähelle metalliosia, sillä oikosulku voi vaurioittaa akkua tai metalliesinettä.

Poista käytetyt akut paikallisten kierrätysohjeiden mukaisesti. Akkua ei saa polttaa eikä laittaa kotitalousjätteiden sekaan.

## Lisätietoja turvallisuudesta

### Käyttöalueet

Noudata paikallisia ohjeita matkapuhelimen käytöstä ja sammuta matkapuhelin aina kun sen käyttö on kiellettyä tai voi aiheuttaa vaaraa, kuten autolla ajaessasi, lentokoneessa, huoltoaseman tankkausalueella, sairaalassa tai muualla missä matkapuhelimen käyttö on kielletty kyltein.

### Tahdistimet

Sydämen tahdistinten valmistajat suosittelevat vähintään 20 cm:n etäisyyttä langattoman puhelimen ja tahdistimen välille, jotta tahdistimeen ei tulisi häiriöitä. Asiaa on tutkinut ja suositellut riippumattomasti Wireless Technology Research.

Jos käytät tahdistinta, älä laita matkapuhelinta rintataskuun, ja käytä puhelun aikana tahdistimesta kauimpana olevaa korvaa. Jos epäilet häiriötä, sammuta matkapuhelin välittömästi.

## Kuulolaitteet

Matkapuhelimet voivat aiheuttaa häiriötä tietyille kuulolaitteille. Jos häiriötä ilmenee, ota yhteyttä kuulolaitteen toimittajaan.

## Muut lääketieteelliset laitteet

Kaikki radiosignaaleja lähettävät laitteet, myös matkapuhelimet, voivat aiheuttaa häiriötä lääketieteellisille laitteille, joita ei ole suojattu asianmukaisesti. Ota yhteyttä lääkäriin tai laitteen toimittajaan, jos haluat varmistaa onko laite suojattu radiosignaaleilta asianmukaisesti.

## Laitteen sijoitus

Älä sijoita matkapuhelinta turvatyynyjen läheisyyteen.

Jotkin matkapuhelimen osat ovat magneettisia ja voivat vetää puoleensa pieniä esineitä. Varmista, ettei matkapuhelimen, erityisesti kaiutinosan, lähellä ole teräviä esineitä.

Älä sijoita luottokortteja tai muita magneettisesti tietoa tallentavia medioita matkapuhelimen lähelle, sillä tiedot voivat kadota.

## Hätäpuhelut

Kaikki matkapuhelimet lähettävät radiosignaaleja. Kenttä ei ole riittävä kaikkialla, joten älä luota matkapuhelimeen välttämättömissä asioissa (esim. akuutit sairastapaukset). Hätäpuhelut eivät ole aina mahdollisia kaikissa langattomissa verkoissa tai jos tietyt palvelut tai toiminnot ovat käytössä. Voit joutua ottamaan ne pois käytöstä, jotta voisit soittaa hätäpuheluita. Katso lisätietoja tästä käyttöohjeesta tai ota yhteyttä matkapuhelinoperaattoriisi.

## Hätäpuhelun soittaminen

Varmista että puhelin on päällä standby-tilassa ja että siinä on kenttää. Tietyt operaattorit vaativat voimassa olevan SIM-kortin. Syötä hätänumero (esim. 112 tai 999) ja paina **Soita/Vastaa**. Kun soitat hätäpuhelun, anna puhelimessa kaikki tarpeelliset tiedot niin tarkasti kuin mahdollista. Ota huomioon, että matkapuhelimesi voi olla onnettomuuspaikan ainoa kommunikaatioväline, joten älä lopeta puhelua ennen kuin olet saanut luvan siihen.

## Hoito ja puhdistus

Älä altista puhelinta iskuille tai tärähdyksille. Puhdista puhelin tarvittaessa kostealla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.

## Kierrätys

Sähkölaitteita ei saa laittaa kotitalousjätteiden sekaan. Laite tulee viedä paikalliseen kierrätyspaikkaan turvallisen käsittelyn takaamiseksi.

*Binatone Telecom kehittää jatkuvasti tuotteitaan ja varaa itsellensä oikeuden tuotteiden ja toimintojen muutokseen ilman erillistä ilmoitusta.*

# Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that following product(s):

**Dual Band Mobile Phone  
36-3691  
Speakeasy GSM**

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Article 3.1a (Safety):	EN 60950-1
Article 3.1b (EMC):	EN 301489-1
	EN 301489-7
Article 3.2 (Radio):	EN 301511
Health:	50360:2001
	50361:2001

## CE0678

Insjön, Sweden, January 2011

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Klas Balkow', with a long horizontal flourish extending to the right.

Klas Balkow  
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

## Sverige

---

Kundtjänst      Tel: 0247/445 00  
                     Fax: 0247/445 09  
                     E-post: kundtjanst@clasohlson.se

Internet            www.clasohlson.se

Post                Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## Norge

---

Kundesenter      Tlf.: 23 21 40 00  
                     Faks: 23 21 40 80  
                     E-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett            www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## Suomi

---

Asiakaspalvelu   Puh.: 020 111 2222  
                     Sähköposti: info@clasohlson.fi

Internet            www.clasohlson.fi

Osoite              Clas Ohlson Oy, Annankatu 34–36 A, 00100 HELSINKI

## Great Britain

---

For consumer contact, please visit  
www.clasohlson.co.uk and click on  
customer service.

Internet            www.clasohlson.co.uk

**clas ohlson**